



AquaVac[®] 500 Series Owner's Manual


	Contents
	Warnings 2
	Information 3
	Operating Instructions 7
	Maintenance 13
	Troubleshooting 17
	Warranty Registration..... 23

SAVE THIS OWNER'S MANUAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Basic safety precautions should always be followed, including the following: Failure to follow instructions can cause severe injury and/or death.

 This is the safety-alert symbol. When you see this symbol on your equipment or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury.

 **WARNING** warns about hazards that **could** cause serious personal injury, death or major property damage and if ignored presents a potential hazard.

 **CAUTION** warns about hazards that **will** or **can** cause minor or moderate personal injury and/or property damage and if ignored presents a potential hazard. It can also make consumers aware of actions that are unpredictable and unsafe.

Hayward Pool Products Canada, Inc.
2880 Plymouth Drive, Oakville, ON L6H 5R4
888-238-7665 / www.haywardpool.ca



HAYWARD®



WARNING - READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS in this owner's manual and on the equipment. Failure to follow instructions can cause severe injury and/or death.

WARNING – Ensure that children do not attempt to access cleaner while it is operating. Closely supervise children at all times.

WARNING – Suction Entrapment Hazard.

Suction in suction outlets and/or suction outlet covers which are, damaged, broken, cracked, missing, or unsecured can cause severe injury and/or death due to the following entrapment hazards:



Hair Entrapment- Hair can become entangled in suction outlet cover.



Limb Entrapment- A limb inserted into an opening of a suction outlet sump or suction outlet cover that is damaged, broken, cracked, missing, or not securely attached can result in a mechanical bind or swelling of the limb.



Body Suction Entrapment- A negative pressure applied to a large portion of the body or limbs can result in an entrapment.



Evisceration/ Disembowelment - A negative pressure applied directly to the intestines through an unprotected suction outlet sump or suction outlet cover which is, damaged, broken, cracked, missing, or unsecured can result in evisceration/ disembowelment.

Mechanical Entrapment- There is potential for jewelry, swimsuit, hair decorations, finger, toe or knuckle to be caught in an opening of a suction outlet cover resulting in mechanical entrapment.



WARNING - Risk of Electric Shock. All electrical wiring **MUST** be in conformance with applicable local codes, regulations, and the National Electric Code (NEC). Hazardous voltage can shock, burn, and cause death or serious property damage. To reduce the risk of electric shock, do **NOT** use an extension cord to connect unit to electric supply. Provide a properly located electrical receptacle. Before working on any electrical equipment, turn off power supply to the equipment.

WARNING - To reduce the risk of electric shock replace damaged wiring immediately. Do not bury cord. Locate cord to prevent abuse from lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.

WARNING - Do **NOT** ground to a gas supply line.

WARNING - To avoid dangerous or fatal electrical shock, turn **OFF** power to all electrical equipment before making electrical connections.

WARNING - Risk of Electric Shock. Connect only to a branch circuit protected by a ground-fault circuit-interrupter (GFCI). Contact a qualified electrician if you cannot verify that the circuit is protected by a GFCI.

WARNING - Risk of Electric Shock. The power supply must be connected only to a supply circuit that is protected by a ground-fault circuit-interrupter (GFCI). This GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, push the test button. The GFCI should interrupt power. Push reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the power supply without the test button being pushed, a ground current may be flowing, indicating the possibility of an electrical shock. Do not use this power supply. Disconnect the power supply and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

CONTINUED



ALWAYS REMOVE THE CLEANER COMPLETELY FROM THE POOL PRIOR TO ENTERING THE POOL.

ALWAYS PUT THE CLEANER INTO THE WATER BEFORE connecting it to the GFCI protected electrical outlet.

BE CERTAIN THE POWER SUPPLY IS ONLY PLUGGED into a grounded electrical outlet equipped with an approved and properly operating ground fault circuit interrupter (GFCI).

DO NOT USE AN EXTENSION CORD. THIS COULD CREATE A SAFETY HAZARD AND/OR DAMAGE YOUR CLEANER. DO NOT HANDLE CLEANER WHILE IT IS PLUGGED INTO THE ELECTRICAL OUTLET.

ALWAYS PUT THE CLEANER INTO THE WATER BEFORE connecting it to the GFCI protected electrical outlet.

NEVER ALLOW PLUG TO ENTER THE POOL.

DO NOT OPERATE THE CLEANER OUT OF WATER. THIS WILL DAMAGE THE MOTOR SEAL AND VOID THE WARRANTY.

DO NOT DRAG THE CLEANER OUT OF THE POOL AGAINST THE SIDE WALL. THIS COULD DAMAGE UNIT AND/OR YOUR POOL WALL.

DO NOT BURY CORD. DO NOT OPERATE CLEANER WITH DAMAGED CORD. REPLACE DAMAGED CORDS IMMEDIATELY.

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

To maximize the life of the cleaner, remove it from the pool when not in use and store in a shaded area.


SAVE THESE INSTRUCTIONS

While the cleaner has been made to operate as safely as possible, we suggest you exercise reasonable care in the handling of the cleaner and inspect the electrical cord frequently for damage or wear, as with any other electrical appliance. After use, remove the unit and rinse with fresh water and remove any twists that may be present in the cord. Store the cleaner and power supply in a shaded area.

CONSUMER INFORMATION AND SAFETY

⚠ DANGER	<p>Risk of electrical shock or electrocution The electrical supply to this product must be installed in accordance with all applicable local codes and ordinances (see page 23). Improper installation will create an electrical hazard which could result in death or serious injury to pool users or others due to electrical shock, and may also cause damage to property.</p>
⚠ WARNING	<p>Do not play with cleaner or cable or apply to body. Can trap or tear hair or body parts. Cable can trip or entangle swimmers, which could result in drowning.</p>
⚠ CAUTION	<p>Before installing the cleaner, understand cleaner coverage. The cleaner was not designed to automatically clean steps or to work under a solar cover. It was also not designed to do initial cleanup for a new pool installation.</p>
⚠ WARNING	<p>Always stay out of the pool while cleaner is in operation or in the pool.</p>

OPERATING THE CLEANER

⚠ WARNING	<p>A Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI –USA) must be installed to protect your electrical outlet and to prevent any possible electric shock. Failure to do so could create an electrical hazard which could result in death or serious injury to pool users or others due to electrical shock and may also cause damage to property.</p>
⚠ CAUTION	<p>DO NOT switch the pool cleaner to “ON” if it is not immersed in the water. Operating the cleaner out of the water may cause severe damage and will result in loss of warranty. Always remember to unplug the cleaner from the power supply before removing the cleaner from the pool.</p>
⚠ WARNING	<p>It is mandatory to allow a safety distance between the power supply and the pool as required by the current installation standard (11.5 feet minimum or 3.5 meters).</p>
⚠ WARNING	<p>Do not use an extension cord to connect to the power supply.</p>
⚠ CAUTION	<p>Power supply heat sink surface may be hot.</p> 

Keep the power supply control in shaded area. The power supply control is equipped with an automatic shut off to prevent over heating if operated in direct sunlight.



⚠ WARNING - READ THESE IMPORTANT OPERATING TIPS BEFORE USING YOUR UNIT!

Dear Hayward Robotic Cleaner Owner:

Thank you for choosing Hayward. In order to achieve optimal performance, please read and follow these steps:



1. Always keep the power supply out of direct sunlight and in a shaded area.
2. Cleaner filter cartridges should be thoroughly cleaned after each use or as often as needed to ensure cleaner's optimal performance. (see the Maintenance section for filter cleaning instructions)
3. Before using your cleaner and especially when opening the pool for the first time remove larger items such as toys, large leaves, or other debris from the pool that may diminish the cleaner's performance. Clean filter frequently when pool is excessively dirty.
4. For the first use, run cleaner for the full cycle (3 hours) to ensure a clean pool and give you a full understanding of the cleaner's capabilities. Subsequent cleaning may only require the quick clean cycle - 90 minutes (if so equipped).
5. In the Quick Clean Cycle the cleaner may periodically go to the wall but not necessarily climb to the vertical position. This is a normal part of the programmed cycle.
6. Cleaner may stop in the middle of the pool and reverse during cleaning cycle. This is a normal part of the programmed cycle.
7. **DO NOT** start cleaner out of the water. The unit will automatically shut off, but it is best to unplug the power cord when unit completes cleaning.
8. Only plug into a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected 120 (+/-10%) volt AC outlet.
9. Place the cleaner power supply so that it is at a minimum distance of 11.5 feet (3.5 meters) from the pool edge. The length of the standard cleaner cable is 60 feet (18.29 meters).
10. Depending on the size and shape of your pool the entire length of the floating cable may not be necessary. The floating cable should reach from the cleaner power supply to the furthest point in the pool, plus the depth at the deep end of the pool. To reduce cable tangling any excess cable should be coiled and placed next to the power supply.



What is in the Carton

Robotic Pool Cleaner with Filter Elements



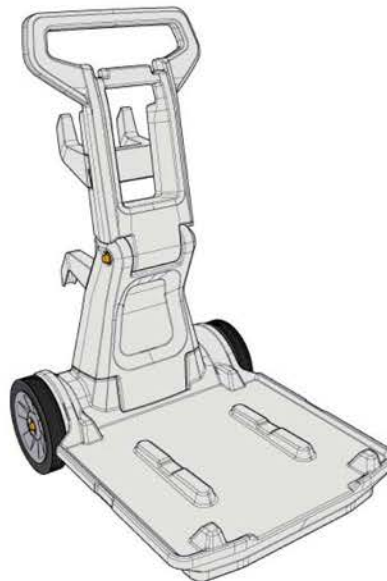
Cord with swivel



Power Supply Control (Keep in shaded area out of direct sunlight)



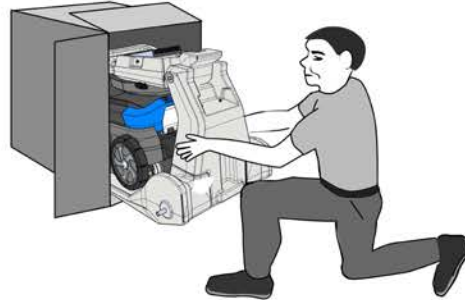
Caddy Cart (May be sold separately)



GENERAL OPERATING INSTRUCTIONS

Take a moment to get familiar with the cleaner.

Remove the cleaner by placing the carton down and removing it from the box as shown. Models with a caddy cart the cleaner and the Power Supply Control should be mounted on the cart.



Caddy Cart Assembly

1



2. Insert Lower Hook using 2 self-tapping screws



3. Insert Upper Hook using 2 self-tapping screws



4. Remove plastic caps from axel. Lay cart on side, slide one wheel onto axel. Using a small hammer, gently tap axel cap onto axel.

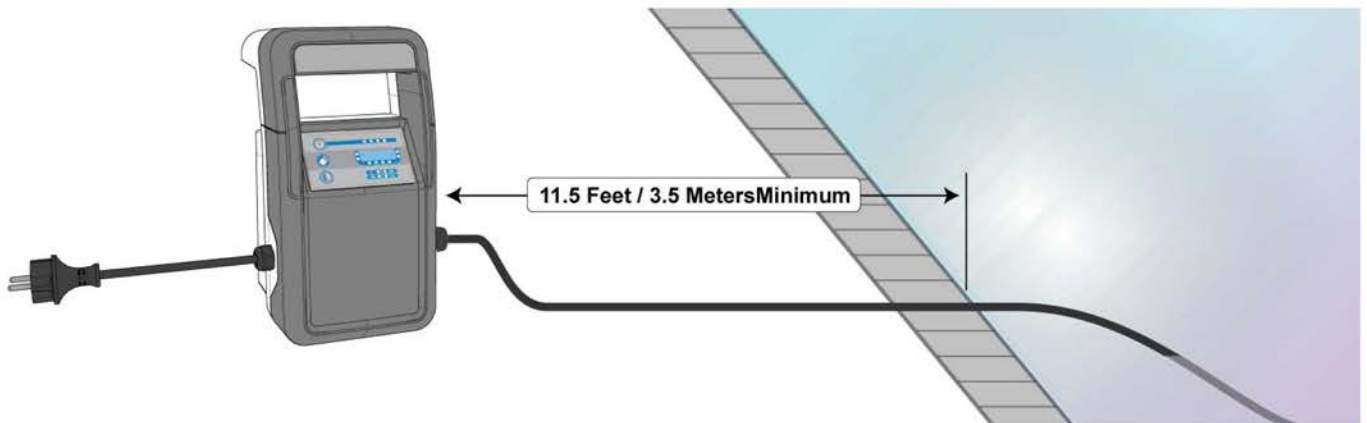
Turn cart over and install remaining wheel and cap.



5. Mount cleaner & power supply

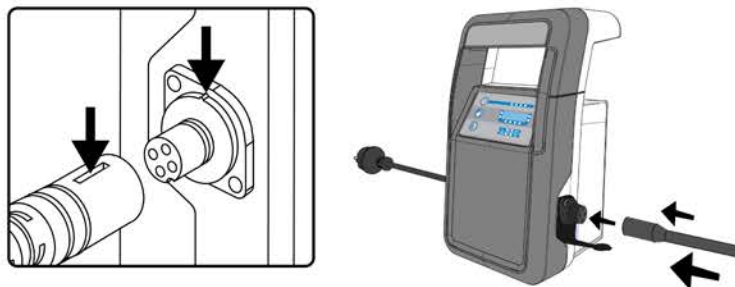


1. Select the nearest GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected 120 (+/-10%) volt AC outlet. DO NOT PLUG THE POWER SUPPLY INTO THE POWER OUTLET YET.
2. Place the cleaner power supply so that it is at a minimum distance of 11.5 feet (3.5 meters) from the pool edge. The length of the standard cleaner cable is 60 feet (18.29 meters).



3. Stretch out the floating cable along the pool deck in the sun to remove any twisting the cord has from storage and measure out the approximate amount of cleaner cord needed for pool coverage.

4. Connect the floating cable to the power supply. Use only the original Power Supply Control manufactured by Hayward.



5. Place the cleaner in the pool. It will slowly sink to the bottom of the pool as the air inside is released.

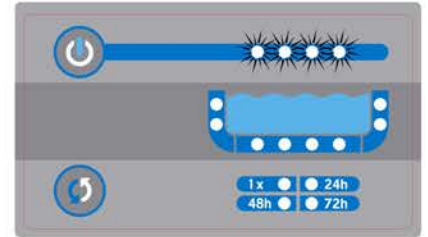
⚠ Notice: To reduce risk of injury and prevent damage to the cleaner during the start up sequence the cleaner has been equipped with an out of water sensor. Should the cleaner sense that it is not in the water it will power itself down. To reset the cycle switch off the power supply for 10 seconds and restart.

6. Plug the power supply cord into the GFCI protected electrical outlet.

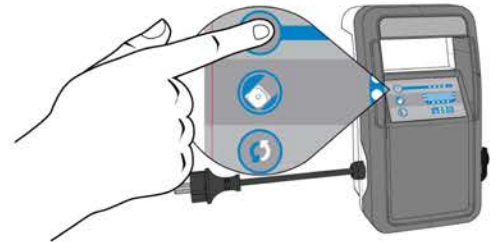


7. The power indicators should be slowly pulsing. This means that the power supply is in standby mode.

8. To turn on the power supply, press the power button. While the indicator lights are quickly pulsing select the desired cleaning schedule.



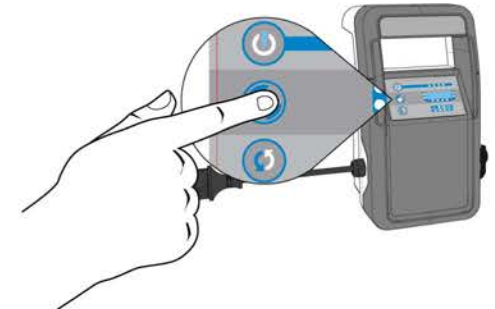
a. Press the cycle button to select the desired cleaning cycle mode (Quick Clean or Full Cycle).



i. The Quick Clean cleaning cycle duration is 1.5 hours.

ii. The Full Cycle cleaning cycle duration is 3.0 hours.

b. Press the schedule button to select the desired schedule mode.

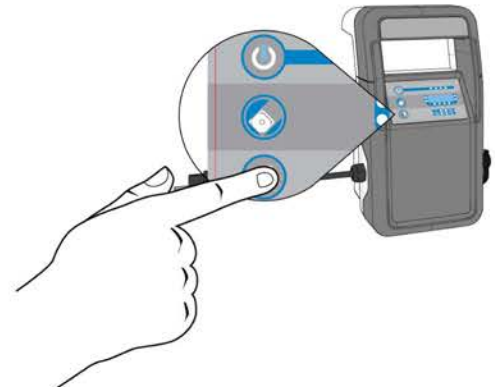


i. 1X = Single Cleaning Cycle. The cleaning cycle does not repeat

ii. 24h = Daily Cleaning. The robotic cleaner will turn on once every 24 hours to perform the selected cleaning cycle. There is a limit of 7 consecutive cleaning cycles in this mode.

iii. 48h = Every other day Cleaning. The robotic cleaner will turn on once every 48 hours to perform the selected cleaning cycle. There is a limit of 4 consecutive cleaning cycles in this mode.

iv. 72h = Every third day Cleaning. The robotic cleaner will turn on once every 72 hours to perform the selected cleaning cycle.



NOTE: The schedule must be rest / selected WEEKLY. This is to prevent damage to the cleaner if left unattended.

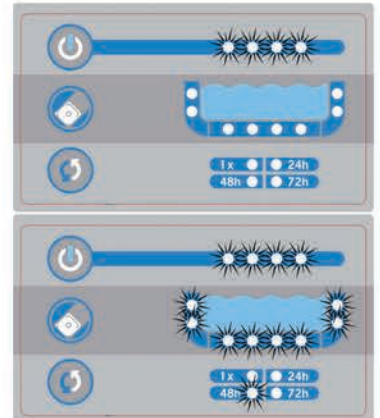
9. The robotic cleaner will automatically start the selected cleaning cycle when no buttons on the power supply have been pressed for 10 seconds. The power indicators, selected cleaning cycle mode indicators, and selected cleaning schedule indicator will light up continuously during the cleaning cycle.

Note: A cleaning cycle and schedule can be stopped by pressing the power button.

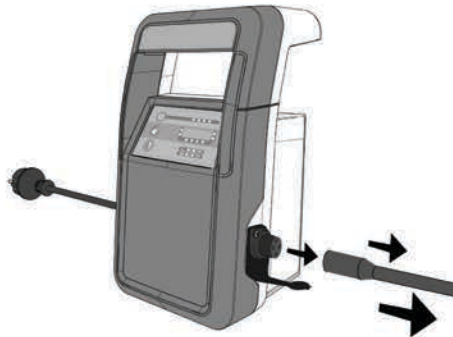
10. When the robotic cleaner has completed the cleaning cycle, the power supply will do one of the following:

a. Enter standby mode. This happens if there are no more cleaning cycles remaining in the schedule.

b. Enter schedule standby mode. This means that the power supply is in between cleanings for the indicated schedule. The power indicators, selected cleaning cycle and cleaning schedule indicators will slowly pulse. The robotic cleaner will automatically turn on and start the selected cleaning cycle per the selected schedule.



11. Unplug the power supply prior to removing the robotic cleaner from the pool.



Power Failure Feature

If the power fails during a cleaning cycle or in between scheduled cleanings, the power supply will automatically start a new cleaning cycle when power is restored.

Note: A new cleaning cycle will not be started if there was less than one whole cleaning cycle remaining in the selected schedule.

⚠ CAUTION: The power failure feature cannot distinguish a power failure from an unplugged power supply. This may cause the cleaner to initiate a cleaning cycle automatically when the power supply is plugged in.

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

All electrical connections must be done by a qualified electrician according to local electrical standard (see page 23).



Out of Water Sensor

To better protect the cleaner from damage, it will sense when being asked to turn on when not safely in water, or leaves the water during operation.

Out of Water Start Up

Out of water at start up means that the cleaner has been powered on before the cleaner has been placed in the water. If the cleaner senses that it is not in the water the unit will power itself down. To reset the cycle, switch off the power supply for 10 seconds and restart.

Out of Water Operation

Out of water during operation refers to the cleaner leaving or being removed from the water while in normal operation cycle. If the cleaner senses that it is no longer in the water, the unit will attempt to re-enter the water by reversing its current direction. If the cleaner is not submerged within ninety (90) seconds of leaving the water the unit will power itself down. To reset the cycle, switch off the power supply for 10 seconds and restart.

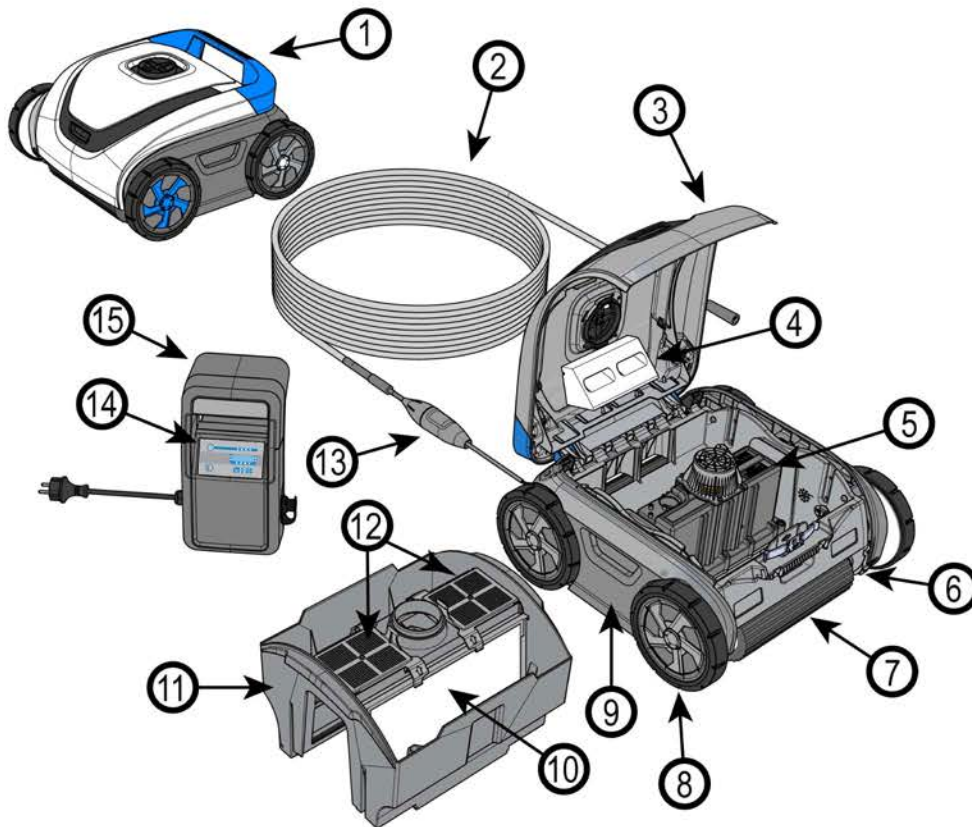
⚠ CAUTION: When removing cleaner from the pool do NOT reel it around your arm. The cleaner is heavy and may cause someone to lose their balance and fall into the pool. To avoid falling into the pool, gently reel the cable in hand-over-hand from the shallow end of the pool by gently pulling the cable until the cleaner reaches the surface. Then lift it out of the water using the handle, NOT the cable.

DO NOT ENTER THE SWIMMING POOL WHEN THE CLEANER IS OPERATING OR IN THE POOL.

Optimum operating water temperature range for the cleaner is 50°F - 100°F (10°C - 35°C).

Remove the cleaner from the pool, empty the filter bucket and clean filters after each use. Keeping the cleaner permanently in the pool may result in additional service requirements. (see maintenance section for cleaning instructions)

Keep the Power Supply Control Out of Direct Sunlight. Store the Cleaner and Power Supply in a shaded area.

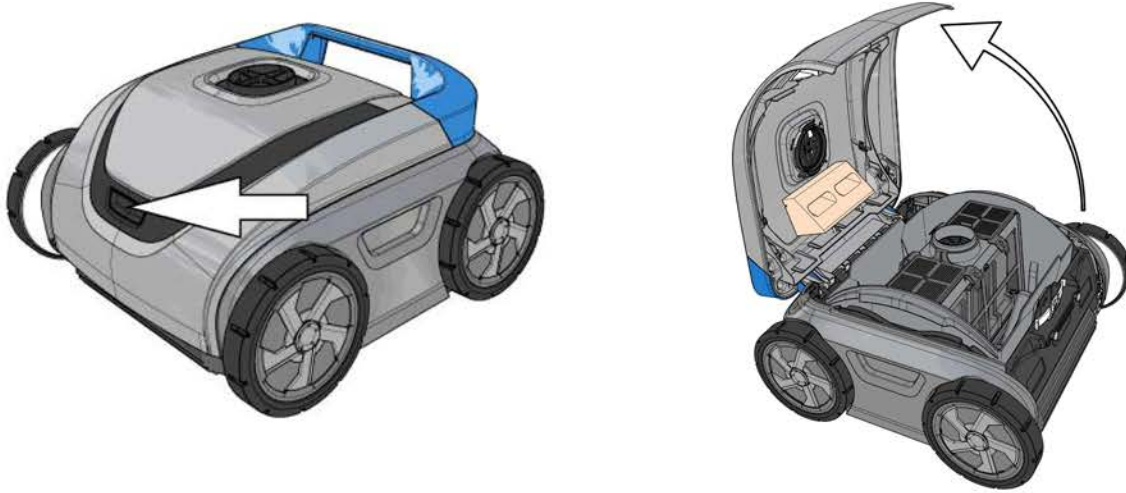


- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Handle | 8. Wheel |
| 2. Floating Cable | 9. Side Panel |
| 3. Dome Assembly | 10. Filter Cartridge |
| 4. Float | 11. Filter Bucket |
| 5. Sealed Motor Unit | 12. Filter Door |
| 6. Drive Track | 13. Cord Swivel |
| 7. Wheel Brush and Tube | 14. Power Supply |
| | 15. On/Off Switch |

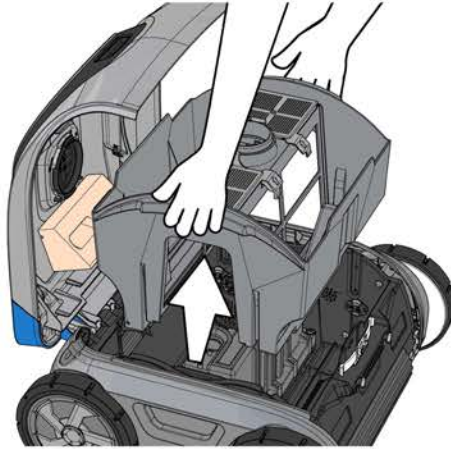
MAINTENANCE

Clean the filter cartridge after each use:

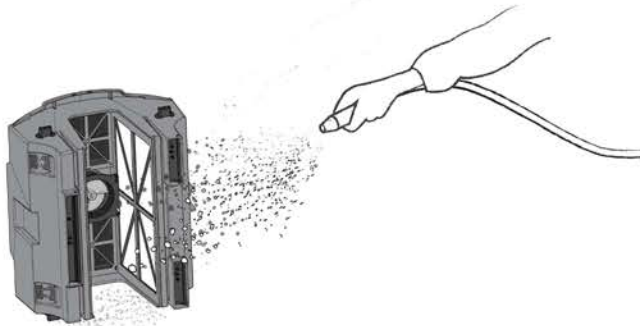
1. Open the cleaner by pressing the lid button and lifting up the dome cover.



2. Remove the easy access filter bucket assembly by lifting it up out of the cleaner with both hands from each side.



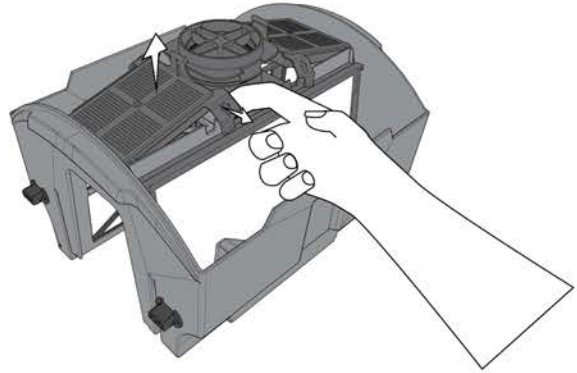
3. Flip the bucket assembly over to remove the debris and then rinse with a garden hose to remove small particles.



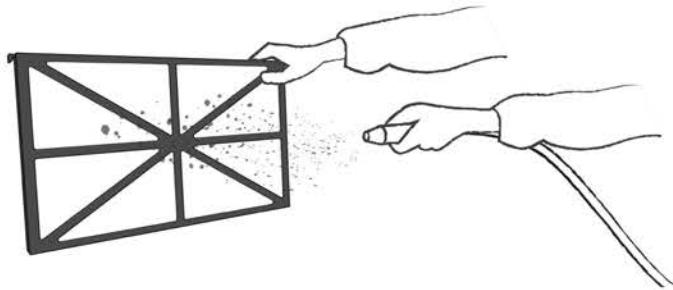
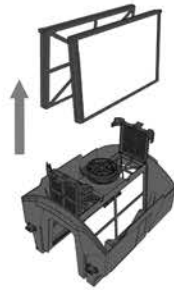
4. Filter cartridges do not need to be removed to clean.

5. For deep cleaning remove the filter cartridges:

a. Unsnap and lift up both filter door latches.



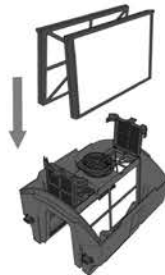
b. Pull out the filter cartridges. Using a garden hose with a spray nozzle, wash the filter elements to remove debris. Hold the filter elements as shown to allow the debris to fall out. The cleaner your filter is the more effective the cleaner will be.



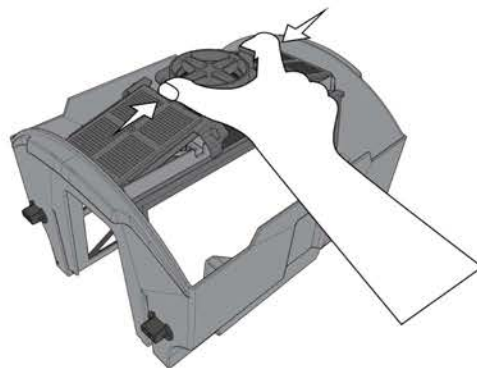
c. If filter elements are clogged with oils you can purchase filter cartridge cleaner from your Hayward retail dealer

d. Wash the entire filter bucket assembly.

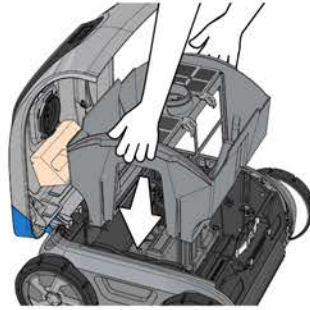
e. Place the filter cartridges back into the filter bucket assembly with the center frame reinforcements facing inward.



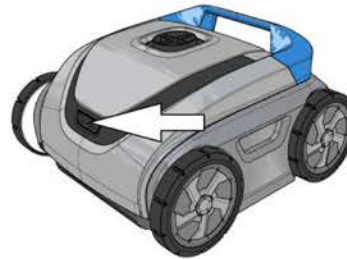
f. Snap the filter door latches into place.



6. Return the filter bucket assembly into the cleaner using the diagram shown to determine the front and back.



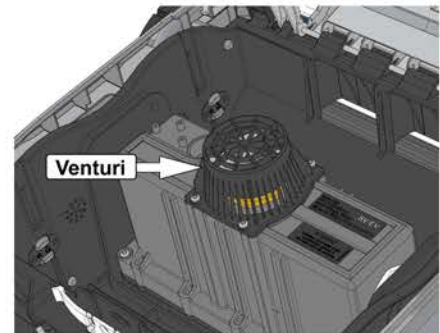
7. Close the dome and press the lid button to snap dome into place.



Periodic Cleaning of Moving Parts

⚠ WARNING: Disconnect the power supply from electrical outlet before cleaning moving parts.

- Inspect the venturi to ensure that no debris or hair has clogged the impeller.



- The impeller can be cleaned by spraying it with a garden hose.
- Spray water using a garden hose around the float to remove any sand or debris.

Remove any debris that has accumulated between the tracks and wheels.

Storage

When unit is out of the water, store the cleaner in a dry, shady location at temperatures between 40F - 115F (4°C-46°C).

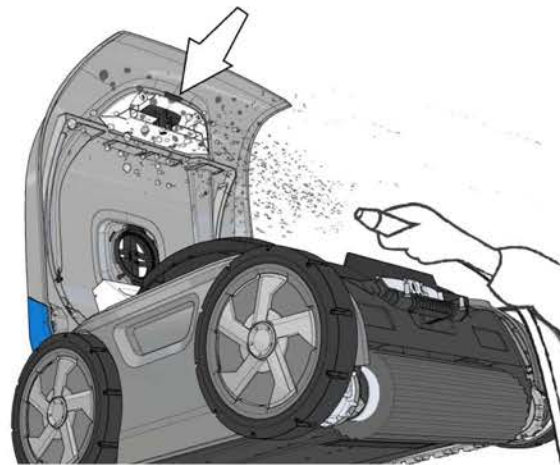
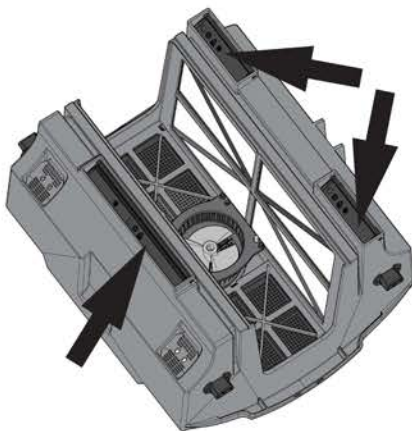
Cable Care

With continued use, the cable may become coiled (like a telephone cord). To correct this, stretching the cord out in the sun, the sun's heat will reduce cord twisting.

IMPORTANT: The cable should be checked periodically for any external damage.

IMPORTANT TIPS

- Do not drop or throw the cleaner into pool. Place cleaner away from the pool wall but do not throw the cleaner in the pool.
- Cleaning the filter cartridges after every use maximizes the unit's performance.
- Replace worn brushes or foam rollers.
- To avoid clogging the cleaner's filter elements, be sure all chemical powders are fully dissolved before operating the cleaner.
- In a pool with high calcium content, more frequent cleaning of the filter cartridges is recommended.
- Save the original carton for extended storage or shipping requirements should your cleaner require service by a Hayward Authorized Service Center.
- The sealed Motor Unit and the Power Supply contain no user-serviceable parts. Opening them will automatically VOID your warranty.
- Remove items such as thermometer, toys and the like from the pool before operating the unit. Such items can jam the cleaner and cause damage to the unit and/or your pool.
- The filter bucket is designed to be cleaned with the filters installed for normal clean up. For deep cleaning, the user can remove each filter cartridge and clean separately.
- During the normal operating cycle of the cleaner, the handle side of the unit will rise from the pool bottom to allow the unit to clear obstacles, such as elevated main drains and stair steps.
- For cleaners used in areas that have a lot of sand the cleaner may need to be rinsed with water at all flapper (filter debris container's flapper is at intake port) areas, and may need rinsing at the dome push button to allow free operation.





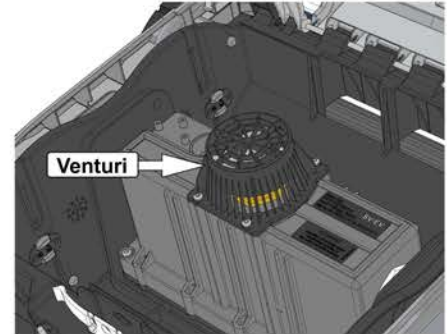
Troubleshooting - Power Supply:

Warning: Do not attempt to repair the power supply. There are no user serviceable parts.

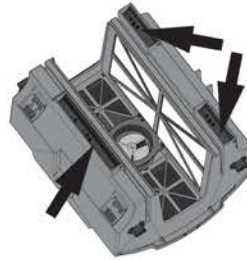
Symptom	Possible Solutions
No Power, power supply indicators do not light	<p>Make sure that the power supply is plugged into a functioning GFCI outlet. Reset GFCI if necessary. Note: Repeated GFCI trips may indicate a faulty GFCI or non-repairable failure of the power supply. In such case, discontinue use of the power supply.</p> <p>Make sure that the service circuit breaker or fuse have not tripped.</p>
Cleaner does not operate.	<p>It may take up to 1 minute from the start of a cleaning cycle for the cleaner to begin moving. Make sure that a cleaning cycle has been initiated.</p>
All power supply indicators flash, cleaner does not operate	<p>A problem was detected with the power supply. The flash pattern identifies the type of problem.</p> <p>*1 flash every 3 seconds: Overcurrent Detection: This may happen if debris becomes lodged in the impeller or drivetrain of the cleaner. A damaged cleaner cable is also a potential cause of this issue. This fault can be cleared by unplugging the power supply from the utility power for at least 1 minute.</p> <p>*2 flashes every 3 seconds: Over Temperature Detection. The failure will automatically reset and a cleaning cycle will commence when the power supply cools down. Place the power supply upright with the heatsink away from a wall or surface. Keep the power supply out of direct sunlight.</p> <p>*3 flashes every 3 seconds: Unplug the power supply from the utility power. Wait at least 1 minute to reset the fault. Make sure the cleaner cord is not plugged into the power supply. Plug the power supply power cord into the electrical outlet. Set the power supply to start a cleaning cycle. If this fault repeats, the problem is with the power supply. Otherwise, there is a problem with the cleaner or the cleaner cord.</p>

TROUBLESHOOTING - Cleaner

- If the cleaner fails to pick up fine or heavy debris:
 - It may be clogged. Clean the filter. A filter cleaning solution can be purchased from your Hayward retail dealer to remove excessive dirt and/or sand.
- If the cleaner starts working momentarily but then stops working:
 - Impeller may be clogged or jammed with debris, check and clean if necessary following the instructions in the maintenance section.



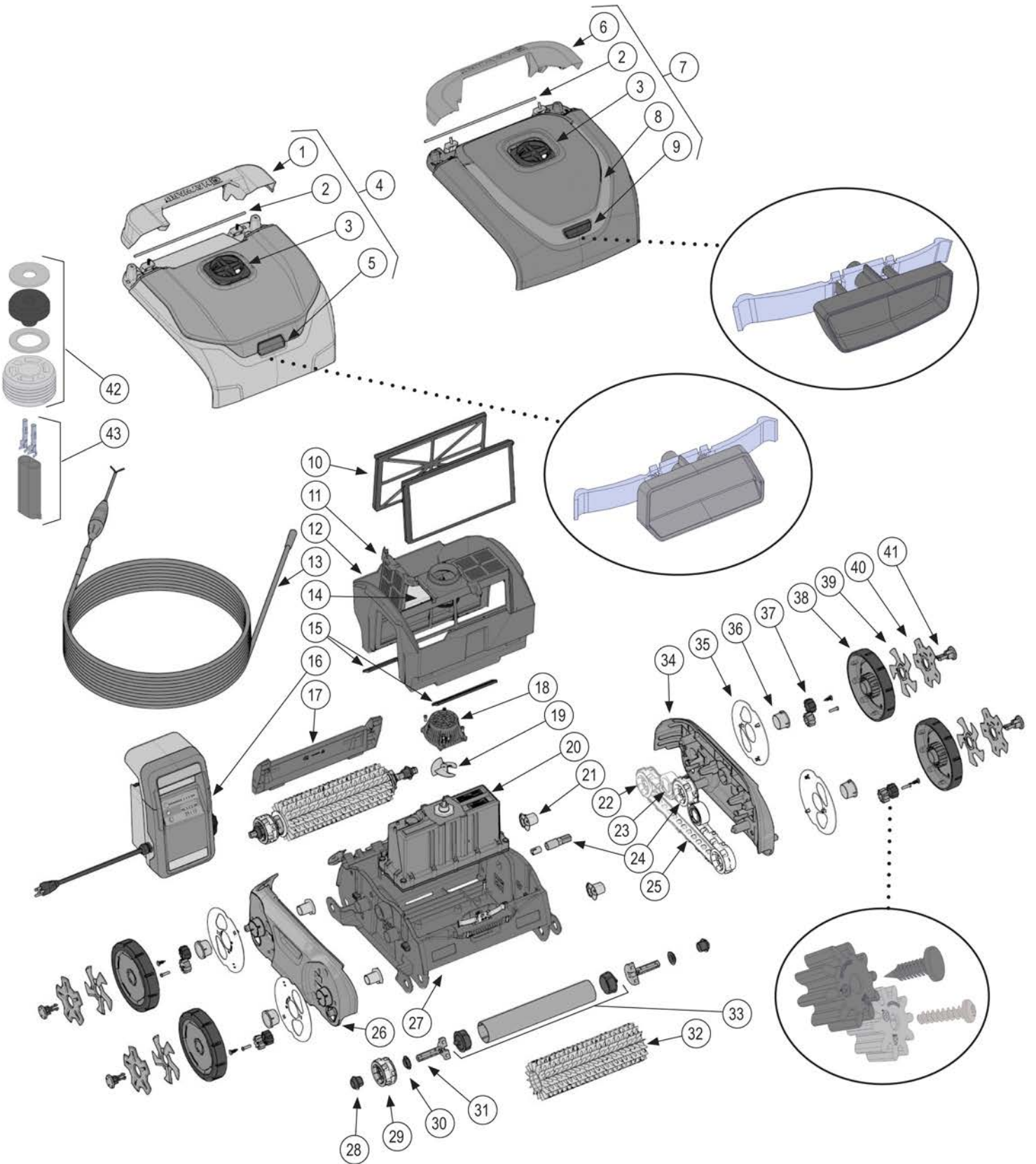
- Brush roller or drive tracks may be stuck, check for debris and clean if necessary.
- Cleaner performs by both timing and a pool wall detection sensor, whichever comes first.
- There are 3 intake ports located at bottom of filter bucket and near the brush roller, check for debris and clean if necessary.



- Cleaner may get stuck if a high main drain is installed in the pool. Cleaner may remain lodged on the drain for a short period of time, but will eventually free itself by virtue of the cleaner's embedded program.
- Cleaner performance: Confusion may exist over the perception of how the cleaner operates at different times during each cycle. It is important to judge the performance of the cleaner by observing improved pool cleanliness after the cleaner has run a complete cleaning cycle.
- If a cleaner has poor coverage of the pool in one cycle or only covers a small area, check the filter and clean if necessary and make sure the unit is not getting caught on drains, in-floor cleaning heads or toys. The user may try starting the cleaner in different locations to find the optimum cleaning location.
- If debris falls from cleaner while removing from pool, it may be caused by filter overload, increase frequency of filter cleaning. Assure that there is no large debris blocking any of the three intakes. Large debris must be removed from the pool before using machine. If drain flaps are out of place or stuck by sand or leaves in the open position, the flaps can be snapped back into place, after cleaning the area.
- If the flotation cord gets twisted which can be caused by the cleaner getting stuck on large objects such as rocks, toys or main drains, it can be straightened by laying the flotation cord at full length (if possible) in the sun; heat from the sun will help reduce the cord twisting.
- If a high level of debris is visible through the dome windows (if so equipped), remove cleaner quickly from the water to reduce the chance of the debris escaping the filter bucket and reentering the pool.



Weight (w/o cable)	26.75 lb (12.13 Kg)		
Cable Length,	60 ft (18.29 m)		
Materials	High Impact ABS - Metal Parts of Non-Ferrous Stainless Steel		
Operating Water Temperature Range	50° - 100° F 10° - 35° C		
Waterproof Sealing	Triple Redundant Radial Shaft Seals & O-ring		
Motor Housing	Sealed, Watertight, High Impact Polypropylene		
Overload Protection	Electronic Overload Monitoring with auto-shutoff		
Filter			
Type	Removable, Re-Usable, Pleated Element Cartridge		
Media	Pleated Cellulose/Polyester Blend		
Cleaning Routine Control			
Type	Adaptive Seek Control Logic (ASCL®) Microprocessor		
Cleaning Cycle	Quick Clean Cycle	Full Cycle	
	1.5 hours	3 hours	
Drive System	Direct Drive w/Polyurethane Drive Track & Acetal/Stainless Steel Bearing System		
Power Supply			
Input Primary Voltage	120 VAC +/- 10% 60Hz		
Output Secondary Voltage	30 VDC		
Rated Output Current	3.5 A		
Weight	9.75 lbs (4.42 Kg)		
Shipping	Length	Width	Height
Carton Dimensions (mm) w/Caddy	24 in (620 mm)	17 in (440 mm)	30 in (752 mm)
Carton Dimensions x-Caddy	21 in (492 mm)	21 in (492 mm)	26 in (657 mm)
Shipping Weight with Caddy	52 lb (23.6 Kg)		
Shipping Weight x-Caddy	40 lb. (18.4 Kg)		



HAYWARD only warrants the quality, performance and safety of its products when assembled with genuine Hayward manufactured parts. Use of non-genuine Hayward manufactured parts will void all warranty.



Part Number	Description	Part Number	Description	Part Number	Description			
1A	RCX341203OR	Handle Assembly - Orange	11	RCX97417	Filter Door	34A	RCX341102GR2	Right Side Cover - Gray 2
1B	RCX341203GR4	Handle Assembly - Gray 4	12	RCX97415	Filter Housing Bucket	34B	RCX341102GRN	Right Side Cover - Green
2	RCX97429	Hood Hinge Axle	13	RCX341190	60' Cord Assembly With Swivel	34C	RCX341102BK	Right Side Cover - Black
3A	RCX341126GR2	Hood Exhaust Nozzle - Gray 2	14	RCX97417SPAK2	Door Filter Element (set of 2)	34D	RCX341102GR3	Right Side Cover - Gray 3
3B	RCX341126GR3	Hood Exhaust Nozzle - Gray 3	15	RCX974057KIT	Drain Flap Kit	34E	RCX341102GR4	Right Side Cover - Gray 4
3C	RCX341126GR4	Hood Exhaust Nozzle - Gray 4	16	RCX341161A	Power Supply 120VAC	34F	RCX341102TR	Right Side Cover - Turquoise
3D	RCX341126BK	Hood Exhaust Nozzle - Black	17A	RCX341103GR2	Rear Panel - Gray 2	35A	RCX341127GR2	Wheel Shield - Gray 2
4A	RCX341201GR2	Hood Assembly - Gray 2	17B	RCX341103GRN	Rear Panel - Green	35B	RCX341127GRN	Wheel Shield - Green
4B	RCX341201WH	Hood Assembly - White	17C	RCX341103BK	Rear Panel - Black	35C	RCX341127BK	Wheel Shield - Black
5A	RCX341205GR4	Button Assembly - Gray 4	17D	RCX341103GR3	Rear Panel - Gray 3	35D	RCX341127GR3	Wheel Shield - Gray 3
5B	RCX341205TR	Button Assembly - Turquoise	17E	RCX341103GR4	Rear Panel - Gray 4	35E	RCX341127GR4	Wheel Shield - Gray 4
6A	RCX341107WH	Handle Assembly - White	17F	RCX341103TR	Rear Panel - Turquoise	35F	RCX341127TR	Wheel Shield - Turquoise
6B	RCX341107BL	Handle Assembly - Blue	18	RCX97455	Impeller Cover Kit	36	RCX341109PAK2	Wheel Bushing Kit (set of 2)
6C	RCX341107GR3	Handle Assembly - Cool Gray 3	19	RCX11000	Impeller	37	RCX341145KIT	Wheel Drive Gear Kit
6D	RCX341107OR	Handle Assembly - Orange	20	RCX341195	Motor Assembly	38A	RCX341110WHGR3	Wheel Rim & Tire - White/Gray3
7A	RCX341105WHRD	Hood Assembly - White/Red	21	RCX341111PAK2	Wheel Hub Kit (set of 2)	38B	RCX341110BKBL	Wheel Rim & Tire - Black/Blue
7B	RCX341105WHGR2	Hood Assembly - White/Gray2	22	RCX97505PAK2	Drive Track Wheel Kit (set of 2)	38C	RCX341110WHBK	Wheel Rim & Tire - White/Black
7C	RCX341105WHGR3	Hood Assembly - White/Gray3	23	RCX26000PAK2	Pulley Bearing Kit (set of 2)	38D	RCX341110GR4BK	Wheel Rim & Tire - Gray 4/Black
7D	RCX341105GR1	Hood Assembly - Gray1	24	RCX97502KIT	Drive Shaft & Bearing Kit	39A	RCX341123RD	Boots Wheel Style - Red
7E	RCX341105GR2	Hood Assembly - Gray2	25	RCX97501GR	Drive Track Belt	39B	RCX341123OR	Boots Wheel Style - Orange
7F	RCX341105WHBK	Hood Assembly - White/Black	26A	RCX341101GR2	Left Side Cover - Gray 2	39C	RCX341123GR1	Boots Wheel Style - Gray 1
8A	RCX341106RD	Hood Trim - Red	26B	RCX341101GRN	Left Side Cover - Green	39D	RCX341123GR3	Boots Wheel Style - Gray 3
8B	RCX341106GR2	Hood Trim - Gray 2	26C	RCX341101BK	Left Side Cover - Black	39E	RCX341123GR4	Boots Wheel Style - Gray 4
8C	RCX341106GR3	Hood Trim - Gray 3	26D	RCX341101GR3	Left Side Cover - Gray 3	40A	RCX341206GR4	Starfish Wheel Style - Gray 4
8D	RCX341106BK	Hood Trim - Black	26E	RCX341101GR4	Left Side Cover - Gray 4	40B	RCX341206OR	Starfish Wheel Style - Orange
8E	RCX341106GR4	Hood Trim - Gray 4	26F	RCX341101TR	Left Side Cover - Turquoise	41A	RCX341112RD	Wheel Axle Plug - Red
9A	RCX341108RD	Button Assembly - Red	27	RCX341142	Cleaner Base	41B	RCX341112WH	Wheel Axle Plug - White
9B	RCX341108GRN	Button Assembly - Green	28	RCX97506PAK2	Roller Bushing Kit (set of 2)	41C	RCX341112GR1	Wheel Axle Plug - Gray 1
9C	RCX341108BL	Button Assembly - Blue	29	RCX97509PAK2	Drive Wheel Kit (set of 2)	41D	RCX341112GR3	Wheel Axle Plug - Gray 3
9D	RCX341108GR3	Button Assembly - Gray 3	30	RCX97435PAK2	Roller Shaft Bushing Kit (set of 2)	41E	RCX341112OR	Wheel Axle Plug - Orange
9E	RCX341108GR4	Button Assembly - Gray 4	31	RCX97507PAK2	Roller Wheel Shaft (set of 2)	41F	RCX341112GR4	Wheel Axle Plug - Gray 4
9F	RCX341108TR	Button Assembly - Turquoise	32A	RCX26008	Roller Brush	42	RCX59004KIT	Motor Cord Seal Kit
10A	RCX70101PAK2	Filter Cartridges (set of 2)	32B	RCX26011WCE	Foam Roller Assembly	43	RCX59002KIT	Motor Cord Connector Kit
10B	RCX70103PAK2	Spring Cleanup Cartridges (set of 2)	33	RCX97510	Wheel Tube With Caps			



Gray Color Options

HAYWARD only warrants the quality, performance and safety of its products when assembled with genuine Hayward manufactured parts. Use of non-genuine Hayward manufactured parts will void all warranty.



Hayward® Pool Products Limited Warranty

To original purchasers of this equipment, Hayward Pool Products, Inc. warrants its cleaners to be free from defects in materials and workmanship for a period of TWO (2) years from the date of purchase, when used in single family residential applications. Wear parts are not covered by the warranty.

The limited warranty excludes damage from freezing, negligence, improper installation, improper use or care or any Acts of God. Parts that fail or become defective during the warranty period shall be repaired or replaced, at our option, within 90 days of the receipt of defective product, barring unforeseen delays, without charge.

Proof of purchase is required for warranty service. In the event proof of purchase is not available, the manufacturing date of the product will be the sole determination of the purchase date.

To obtain warranty service, please contact the place of purchase or the nearest Hayward Authorized Service Center. For assistance on contact your nearest Hayward Authorized Service Center www.haywardpool.ca

The Hayward Pool products warranty does not apply to components manufactured by others. For such products, the warranty established by the respective manufacturer will apply.

Hayward shall not be responsible for cartage, removal, repair or installation labor or any other such costs incurred in obtaining warranty replacements or repair.

The express limited warranty above constitutes the entire warranty of Hayward Pool Products with respect to its' pool products and is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. In no event shall Hayward Pool products be responsible for any consequential, special or incidental damages of any nature.

Some states do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

Hayward Pool Products Canada
2880 Plymouth Drive
Oakville, ON L6H 5R4

* Supersedes all previous publications.

EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM WARRANTY

The cleaner must be used with electrical requirements as indicated on the Power Supply. Otherwise damage, defects, malfunctions or other failures of the cleaner arising from use on electrical supply not as indicated are excepted and excluded from this warranty.

Defects, malfunctions, failure or damage of the cleaner caused by improper, unreasonable, or negligent use or abuse by the consumer, are excluded from this warranty.

If any repair is made on your cleaner by anyone other than authorized personnel (designated to perform such work) without first having obtained factory instructions, HAYWARD, at its sole option, may determine that this warranty will not apply and that reimbursement for such repair will not be made because of failure to comply with such factory specified instructions.

Filter cartridges are not covered by this warranty and will be replaced only with your prior approval of the charges.

ELECTRIC STANDARD/COUNTRY

F	NF EN C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	EVHS-HD 384-7-702
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364-702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	Wiring Rules + IS HD 384-7-702	PL	PN-IEC 60364-7-702:1999
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702

HAYWARD only warrants the quality, performance and safety of its products when assembled with genuine Hayward manufactured parts. Use of non-genuine Hayward manufactured parts will void all warranty.

AquaVac^{MD} 500 Series

Manuel du propriétaire



Tables des matières

Avertissements	2
Information	3
Mode d'emploi	7
Entretien	13
Dépannage	17
Enregistrement de la garantie.....	23

CONSERVEZ CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les mesures de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes. Le non-respect des instructions peut causer de graves blessures ou la mort.

⚠ Ceci est le symbole d'avertissement. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre pièce d'équipement ou dans ce manuel, il sera accompagné de l'un ou l'autre des mots suivants. Soyez conscient du risque potentiel de blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT vous indique qu'il **pourrait** y avoir risque de blessures corporelles graves, de mort ou de dommages matériels importants et, si la consigne est ignorée, qu'il y a un risque potentiel.

⚠ MISE EN GARDE vous indique qu'il y a un risque de blessures corporelles ou de dommages matériels mineurs ou modérés et, si la consigne est ignorée, qu'il y a un risque potentiel. Ce symbole informe aussi le consommateur au sujet d'actions qui sont imprévisibles et non sécuritaires.

Hayward Pool Products Canada
2880, rue Plymouth Drive, Oakville, ON
L6H 5R4 Téléphone : 888-238-7665
www.haywardpool.ca



⚠ AVERTISSEMENT – LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS décrites dans ce guide d'utilisation et celles inscrites sur l'équipement. Le non-respect des instructions peut causer de graves blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT – Assurez-vous que les enfants ne tentent pas d'avoir accès au nettoyeur alors qu'il est en marche. En tout temps, surveillez de près les enfants.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de piégeage par aspiration.

L'aspiration dans les sorties d'aspirations et/ou les couvercles de sorties d'aspiration endommagés, brisés, fissurés, manquants ou fixés de façon non sécuritaire peut causer des blessures graves et/ou la mort à cause des risques de piégeage suivants :

Piégeage des cheveux – Les cheveux peuvent s'entremêler dans le couvercle d'une sortie d'aspiration.

Piégeage d'un membre – Un membre inséré dans l'ouverture d'une sortie d'aspiration ou dans le couvercle d'une sortie d'aspiration qui est endommagé, brisé, fissuré, manquant ou fixé de façon non sécuritaire peut entraîner de l'enflure ou le coincement mécanique du membre.

Piégeage du corps par aspiration – Une pression négative appliquée sur une grande portion du corps ou des membres peut causer le piégeage.

Éviscération/Éventrement – Une pression négative appliquée directement sur les intestins par le biais de l'ouverture non protégée d'une sortie d'aspiration ou du couvercle d'une sortie d'aspiration qui est endommagé, brisé, fissuré, manquant ou fixé de façon non sécuritaire peut entraîner l'éviscération ou l'éventrement.

Piégeage mécanique – Il est possible qu'un bijou, un maillot de bain, une décoration de cheveux, un doigt, un orteil ou une jointure se coince dans l'ouverture d'une sortie d'aspiration ou d'un couvercle de sortie d'aspiration ce qui pourrait conduire au piégeage mécanique.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique. Tout le câblage électrique DOIT être conforme avec les codes et règlements locaux applicables et le Code canadien de l'électricité (CCE). Une tension dangereusement élevée peut causer un choc électrique, des brûlures et causer la mort ou d'importants dommages matériels. Pour réduire le risque de décharge électrique, NE PAS utiliser de rallonge électrique pour raccorder l'unité à la source d'alimentation. Assurez-vous de bien situer la prise de courant. Coupez l'alimentation électrique avant de travailler sur de l'équipement sous tension.

⚠ AVERTISSEMENT – Remplacez immédiatement tout câblage endommagé afin de réduire le risque de choc électrique. N'entrez pas le cordon d'alimentation. Sachez où se trouve le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager avec la tendeuse, le taille-haie ou tout autre équipement.

⚠ AVERTISSEMENT – NE RELIEZ JAMAIS le fil de mise à la terre à une conduite de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT – Afin d'éviter un choc électrique dangereux ou mortel, **COUPEZ LE COURANT** à tout équipement électrique avant d'établir les connexions électriques.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique. L'équipement électrique doit seulement être raccordé à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. Communiquez avec un électricien si vous êtes incapable de vérifier si le circuit est protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique. L'alimentation électrique doit être raccordée exclusivement à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. Ce disjoncteur de fuite à la terre est fourni par l'installateur et doit être testé régulièrement. Pour tester le disjoncteur, appuyez sur le bouton « Test ». Le disjoncteur de fuite à la terre devrait couper le courant. Appuyez ensuite sur le bouton « Reset » pour rétablir l'alimentation électrique. Si le disjoncteur ne fonctionne pas de cette façon, il est défectueux. Si le disjoncteur de fuite à la terre coupe le courant à l'alimentation électrique sans que le bouton « Test » ait été appuyé, un courant à la terre pourrait circuler; il y a donc possibilité de choc électrique. N'utilisez pas cette alimentation électrique. Débranchez l'alimentation électrique et, avant de l'utiliser à nouveau, assurez-vous qu'un représentant qualifié règle ce problème.

Continue

ASSUREZ-VOUS QUE LE NETTOYEUR EST TOUJOURS COMPLÈTEMENT SUBMERGÉ DANS L'EAU AVANT de le brancher à une prise de courant protégée par un disjoncteur de fuite à la terre.

ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST BRANCHÉE EXCLUSIVEMENT dans une prise de courant mise à la terre et munie d'un disjoncteur de fuite à la terre fonctionnant correctement. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE. CECI POURRAIT CRÉER UN RISQUE POUR VOTRE SÉCURITÉ OU ENDOMMAGER VOTRE NETTOYEUR.

NE MANIPULEZ PAS LE NETTOYEUR ALORS QU'IL EST BRANCHÉ DANS LA PRISE DE COURANT.

ASSUREZ-VOUS QUE LA FICHE NE SE RETROUVE JAMAIS DANS LA PISCINE.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LE NETTOYEUR ALORS QU'IL EST HORS DE L'EAU. CECI ENDOMMAGERAIT LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU MOTEUR ET ANNULERAIT LA GARANTIE.

NE TRAÎNEZ PAS LE NETTOYEUR LE LONG DE LA PAROI DE LA PISCINE POUR LE SORTIR DE L'EAU. CECI POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL ET/OU LA PAROI DE VOTRE PISCINE.

N'ENTERREZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION. NE FAITES PAS FONCTIONNER LE NETTOYEUR SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ. REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT LE CORDON D'ALIMENTATION S'IL EST ENDOMMAGÉ.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou toute personne possédant des qualifications semblables afin d'éviter tout danger.

Afin de maximiser la durée de vie du nettoyeur, retirez-le de la piscine lorsqu'il ne fonctionne pas et entreposez-le dans un endroit à l'abri du soleil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Bien que le nettoyeur ait été conçu pour fonctionner de la façon la plus sécuritaire possible, nous vous suggérons de le manipuler avec soin et d'inspecter fréquemment le cordon d'alimentation afin de déceler tout dommage ou usure, comme c'est le cas avec tout autre appareil électrique. Après l'avoir utilisé, retirez l'appareil de la piscine et rincez-le avec de l'eau fraîche. Assurez-vous que le cordon n'est pas enroulé sur lui-même ou tordu. Entreposez le nettoyeur ainsi que l'alimentation électrique dans un endroit à l'abri du soleil.

INFORMATIONS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE CONSOMMATEUR

⚠ DANGER	Risque de choc électrique ou d'électrocution L'alimentation électrique à ce produit doit être installée de sorte qu'elle soit conforme avec tous les codes et règlements locaux applicables (consultez la page 23). Une installation inadéquate engendrerait un risque de nature électrique qui pourrait causer la mort ou de graves blessures aux usagers de la piscine ou à d'autres à cause d'un choc électrique et pourrait aussi causer des dommages matériels.
⚠ AVERTISSEMENT	Ne jouez pas avec le nettoyeur ou le câble et ne les pressez pas sur votre corps. Risque pour les cheveux et membres d'être piégés ou arrachés. Le câble peut faire trébucher ou s'enrouler autour des baigneurs pouvant ainsi causer la noyade.
⚠ MISE EN GARDE	Avant d'installer le nettoyeur, assurez-vous de comprendre ce qu'est la superficie couverte par le nettoyeur. Le nettoyeur n'est pas conçu pour nettoyer automatiquement les marches ou pour fonctionner sous une toile solaire. Il n'est pas non plus conçu pour le nettoyage initial d'une piscine nouvellement installée.
⚠ AVERTISSEMENT	Ne soyez jamais dans la piscine lorsque le nettoyeur s'y trouve ou lorsqu'il fonctionne.

POUR FAIRE FONCTIONNER LE NETTOYEUR

⚠ AVERTISSEMENT	Un disjoncteur de fuite à la terre doit être installé pour protéger votre prise de courant afin de prévenir la possibilité de choc électrique. Négliger de le faire pourrait engendrer un risque de nature électrique qui pourrait causer la mort ou de graves blessures aux usagers de la piscine ou à d'autres à cause d'un choc électrique et pourrait aussi causer des dommages matériels.
⚠ MISE EN GARDE	NE démarrez PAS le nettoyeur s'il n'est pas sous l'eau ce qui pourrait causer d'importants dommages et annuler la garantie. Assurez-vous de toujours débrancher le nettoyeur de l'alimentation électrique avant de le retirer de la piscine.
⚠ AVERTISSEMENT	Selon les normes d'installations courantes, il est obligatoire de prévoir une distance sécuritaire entre l'alimentation électrique et la piscine (au moins 11,5 pieds ou 3,5 mètres).
⚠ AVERTISSEMENT	N'utilisez pas de rallonge électrique pour raccorder l'unité à l'alimentation électrique.
⚠ MISE EN GARDE	La surface du dissipateur thermique de l'alimentation électrique peut être chaude.




Assurez-vous que le système de commande de l'alimentation électrique est à l'abri du soleil. Le système de commande de l'alimentation électrique est muni d'un dispositif d'arrêt automatique qui prévient toute surchauffe si l'alimentation électrique fonctionne en plein soleil.



⚠ AVERTISSEMENT – LISEZ CES CONSEILS DE FONCTIONNEMENT IMPORTANTS AVANT D'UTILISER VOTRE NETTOYEUR!

Au propriétaire du robot nettoyeur de Hayward :

Merci d'avoir choisi Hayward. Afin d'obtenir un rendement optimal, veuillez lire et suivre les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est toujours à l'abri du soleil dans un endroit ombragé. 
2. Les cartouches filtrantes doivent être très bien nettoyées après chaque utilisation ou aussi souvent qu'il est nécessaire afin d'assurer un rendement optimal du nettoyeur (consultez la section Entretien pour les instructions de nettoyage du filtre).
3. Avant d'utiliser le nettoyeur et surtout lorsque vous démarrez la piscine pour la première fois, assurez-vous de retirer les plus gros objets comme les jouets, grosses feuilles ou autres débris présents dans la piscine qui pourraient diminuer le rendement du nettoyeur. Lorsque la piscine est très sale, nettoyez fréquemment le filtre.
4. Au moment d'utiliser le nettoyeur pour la première fois, faites fonctionner le cycle complet (3 heures) « Full cycle » de sorte que la piscine soit propre. Ceci vous permettra aussi de comprendre tout ce dont le nettoyeur est capable. Le cycle de nettoyage rapide (90 minutes) « Quick Clean Cycle » (si disponible) pourrait suffire pour les nettoyages subséquents.
5. Durant le cycle de nettoyage rapide « Quick Clean Cycle », le nettoyeur pourrait périodiquement se diriger vers la paroi de la piscine sans toutefois grimper en position verticale. Ceci est normal et fait partie de la programmation de ce cycle.
6. Pendant un cycle de nettoyage, le nettoyeur pourrait s'arrêter au centre de la piscine et faire marche arrière. Ceci est normal et fait partie de la programmation du cycle.
7. **NE DÉMARREZ PAS** le nettoyeur alors qu'il est hors de l'eau. L'unité s'arrêtera automatiquement, mais il est préférable de débrancher le cordon d'alimentation une fois que l'unité a terminé le cycle de nettoyage.
8. Branchez l'unité exclusivement dans une prise de courant de 120 VCA ($\pm 10\%$) protégée par un disjoncteur de fuite à la terre.
9. Placez l'alimentation électrique de sorte qu'elle soit à au moins 11,5 pieds (3,5 mètres) du bord de la piscine. La longueur normale du câble du nettoyeur est de 60 pieds (18,29 mètres).
10. Selon les dimensions et la forme de votre piscine, la longueur totale du câble flottant fourni pourrait ne pas être nécessaire. La longueur du câble flottant utile devrait correspondre à la longueur entre l'alimentation électrique et le point le plus éloigné de la piscine, plus la profondeur de la piscine à son point le plus profond. Pour que le câble ne s'entremêle pas sur lui-même, tout câble excédentaire devrait être enroulé et déposé à côté de l'alimentation électrique.



Que trouverez-vous dans cette boîte?

Robot nettoyeur pour piscine y compris les cartouches filtrantes



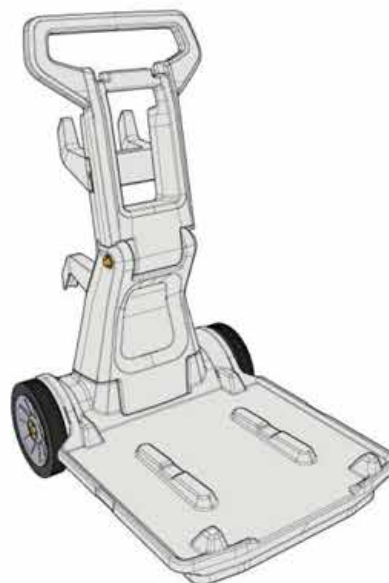
Cordon articulé



Système de commande de l'alimentation électrique
(doit être placé dans un endroit à l'abri du soleil)



Chariot (peut être vendu séparément)



MODE D'EMPLOI GÉNÉRAL

Prenez quelques minutes pour vous familiariser avec le nettoyeur.

Pour retirer le nettoyeur de la boîte, déposez la boîte au sol comme indiqué dans la figure. Dans le cas des modèles munis d'un chariot, le nettoyeur ainsi que le système de commande de l'alimentation électrique doivent être placés sur le chariot.



Pour assembler le chariot

1.



2. Insérez le crochet du bas à l'aide de 2 vis autotaraudeuses.



3. Insérez le crochet du haut à l'aide de 2 vis autotaraudeuses.



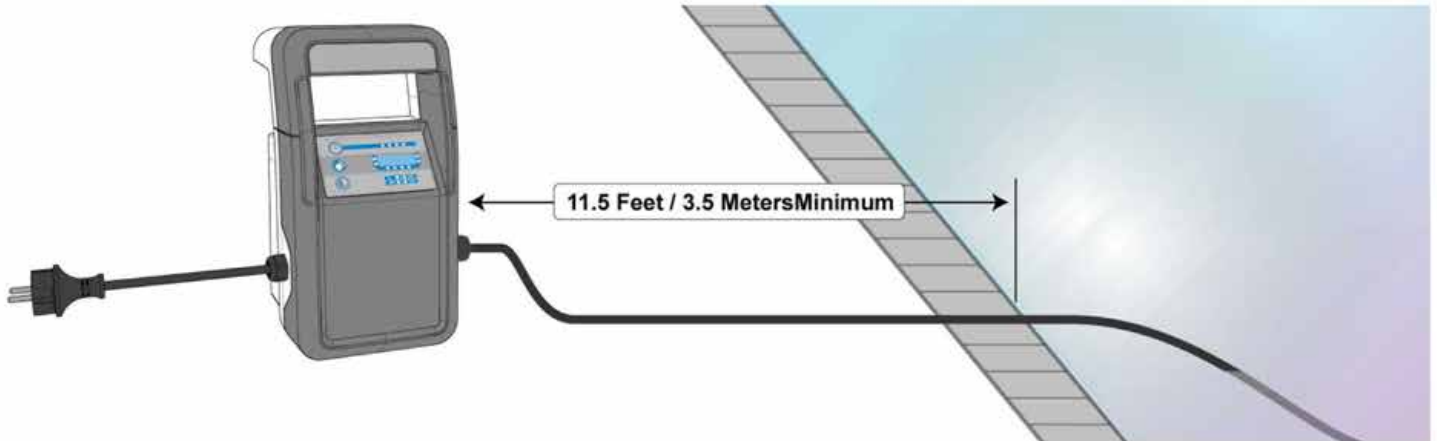
4. Enlevez les bouchons de plastique de l'essieu. Placez le chariot sur le côté et glissez une des roues sur l'essieu. À l'aide d'un petit marteau, frappez doucement sur le bouchon de l'essieu afin qu'il s'insère bien. Tournez le chariot sur l'autre côté et installez l'autre roue ainsi que l'autre bouchon.



5. Placez le nettoyeur et l'alimentation électrique sur le chariot.

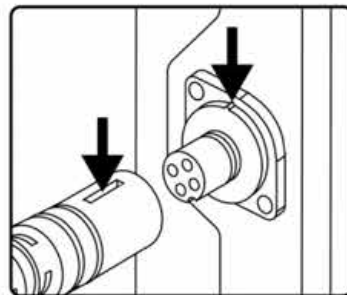


1. Choisissez la prise de courant de 120 VCA ($\pm 10\%$) protégée par un disjoncteur de fuite à la terre la plus près. NE BRANCHEZ PAS L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA PRISE TOUT DE SUITE.
2. Placez l'alimentation électrique du nettoyeur de sorte qu'elle soit à au moins 11,5 pieds (3,5 mètres) du bord de la piscine. La longueur normale du cordon du nettoyeur est de 60 pieds (18,29 mètres).



3. Allongez le câble flottant le long de la terrasse de la piscine au soleil pour enlever toute la torsion dans le câble due à l'entreposage et mesurez approximativement la longueur de câble flottant nécessaire pour couvrir toute la surface de la piscine.

4. Raccordez le câble flottant à l'alimentation électrique. N'utilisez que le système de commande de l'alimentation électrique fabriqué par Hayward.



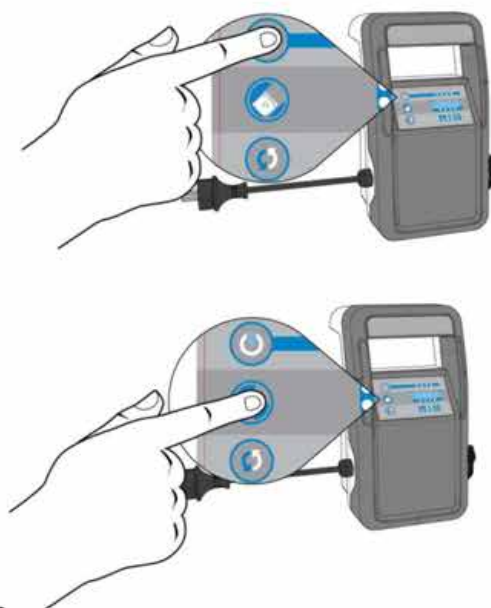
5. Placez le nettoyeur dans la piscine. Tranquillement, au fur et à mesure que l'air s'échappe, il coulera vers le fond de la piscine.

⚠ AVIS : Afin de réduire le risque de blessures ou des dommages matériels au nettoyeur pendant la séquence de démarrage, le nettoyeur est muni d'un capteur qui décèle si l'unité est hors de l'eau. Si le capteur décèle que le nettoyeur est hors de l'eau, le nettoyeur cesse de fonctionner. Pour réinitialiser le cycle, éteignez l'alimentation électrique pour 10 secondes et redémarrez.

6. Branchez le cordon de l'alimentation électrique dans la prise de courant protégée par un disjoncteur de fuite à la terre.
7. Les témoins lumineux correspondant à l'alimentation devraient clignoter lentement. Ceci indique que l'alimentation électrique est en mode attente.



8. Pour allumer l'alimentation électrique, appuyez sur la touche marche/arrêt. Pendant que les témoins lumineux clignotent rapidement, choisissez le programme de nettoyage désiré.
 - a. Appuyez sur la touche de programmes pour choisir le mode du cycle de nettoyage désiré (« Quick Clean » ou « Full Cycle »).
 - i. Le cycle de nettoyage « Quick Clean » dure 1,5 heure.
 - ii. Le cycle de nettoyage « Full Cycle » dure 3,0 heures.
 - b. Appuyez sur la touche de programmes pour choisir le mode de programmation désiré.
 - i. 1X = Un cycle de nettoyage; le cycle ne recommence pas.
 - ii. 24h = Nettoyage quotidien; le robot nettoyeur démarre une fois toutes les 24 heures et procède au cycle de nettoyage choisi. Dans ce mode, il y a une limite de 7 cycles de nettoyage consécutifs.
 - iii. 48h = Nettoyage tous les deux jours; le robot nettoyeur démarre une fois toutes les 48 heures et procède au cycle de nettoyage choisi. Dans ce mode, il y a une limite de 4 cycles de nettoyage consécutifs.
 - iv. 72h = Nettoyage tous les trois jours; le robot nettoyeur démarre une fois toutes les 72 heures et procède au cycle de nettoyage choisi.



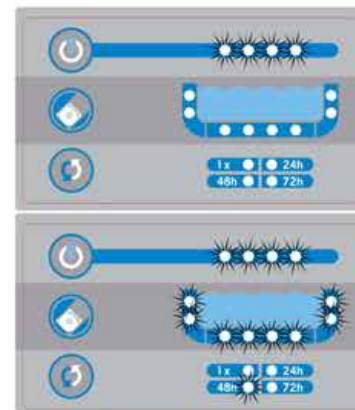
REMARQUE : L'horaire de fonctionnement doit être réinitialisé; sélectionnez « WEEKLY » (hebdomadaire). Ceci permet d'empêcher que le nettoyeur ne soit endommagé s'il est laissé sans surveillance.

9. Après 10 secondes, si vous n'avez pas appuyé sur une touche du panneau du système de commande de l'alimentation électrique, le robot nettoyeur commence automatiquement le cycle de nettoyage choisi. Les indicateurs lumineux pour l'alimentation électrique, le mode de cycle de nettoyage choisi et le programme de nettoyage choisi seront allumés durant le cycle de nettoyage.

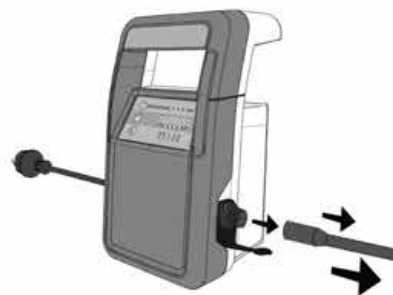
Remarque : Un cycle ou un programme de nettoyage peut être arrêté en appuyant sur la touche marche/arrêt.

10. Lorsque le robot nettoyeur a terminé le cycle de nettoyage, l'alimentation électrique procédera à l'une ou l'autre des actions suivantes :

- Passer en mode attente; ceci se produit lorsque tous les cycles de nettoyage prévus dans le programme ont été faits.
- Passer en mode programme en attente; ceci se produit lorsque l'alimentation électrique est entre deux cycles de nettoyage – les indicateurs lumineux du programme de nettoyage clignotent lentement. Le robot nettoyeur démarrera automatiquement et commencera le cycle de nettoyage choisi selon le programme sélectionné.



11. Débranchez le robot nettoyeur avant de le retirer de la piscine.



Fonctionnalité en cas de défaillance électrique

S'il y a une défaillance électrique durant un cycle de nettoyage ou entre des nettoyages d'un programme, le système de commande commencera automatiquement un nouveau cycle de nettoyage dès que l'alimentation électrique sera rétablie.

Remarque : Si dans le programme choisi il reste moins d'un cycle complet à faire, un nouveau cycle de nettoyage ne commencera pas.

⚠ AVERTISSEMENT : Cette fonctionnalité en cas de défaillance ne peut distinguer entre une défaillance électrique ou le débranchement de l'alimentation électrique ce qui pourrait faire en sorte que le nettoyeur commence automatiquement un cycle de nettoyage lorsque l'alimentation électrique est rebranchée.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou toute personne possédant des qualifications semblables afin d'éviter tout danger.

Toutes les connexions électriques doivent être faites par un électricien et doivent être conformes aux normes locales en matière d'électricité (consultez la page 23).

Capteur qui décèle si l'unité est hors de l'eau

Afin de ne pas être endommagé, le nettoyeur détecte lorsqu'une demande de démarrage est faite alors qu'il n'est pas complètement dans l'eau ou lorsqu'il sort de l'eau alors qu'il fonctionne.

Out of Water Start Up – Démarrage hors de l'eau

Le message « Out of Water Start Up » indique que le nettoyeur a été démarré avant qu'il soit placé dans l'eau. Si le nettoyeur détecte qu'il n'est pas dans l'eau, l'unité s'arrête par elle-même. Pour réinitialiser le cycle, éteignez l'alimentation électrique pour 10 secondes et redémarrez.

Out of Water Operation – Fonctionnement hors de l'eau

Le message « Out of Water Operation » indique que le nettoyeur sort de l'eau ou est sorti de l'eau alors qu'il procède normalement à un cycle de nettoyage. Si le nettoyeur détecte qu'il n'est pas dans l'eau, l'unité tentera de retourner dans l'eau en inversant la direction dans laquelle il se dirigeait. Si le nettoyeur n'est pas submergé dans l'eau 90 secondes après l'avoir quitté, l'unité s'arrête par elle-même. Pour réinitialiser le cycle, éteignez l'alimentation électrique pour 10 secondes et redémarrez.

⚠ AVERTISSEMENT : Lorsqu'il est temps de retirer le nettoyeur de la piscine, N'ENBOBINEZ PAS le câble autour de votre bras. Parce que le nettoyeur est lourd, une personne pourrait perdre l'équilibre et tomber dans la piscine. Pour ne pas tomber dans la piscine, hissez plutôt doucement le câble hors de l'eau en prenant soin de mettre une main devant l'autre sur le câble, et ce, à partir de la partie peu profonde de la piscine. Lorsque le nettoyeur atteint la surface de l'eau, soulevez-le en utilisant la poignée et NON le câble.

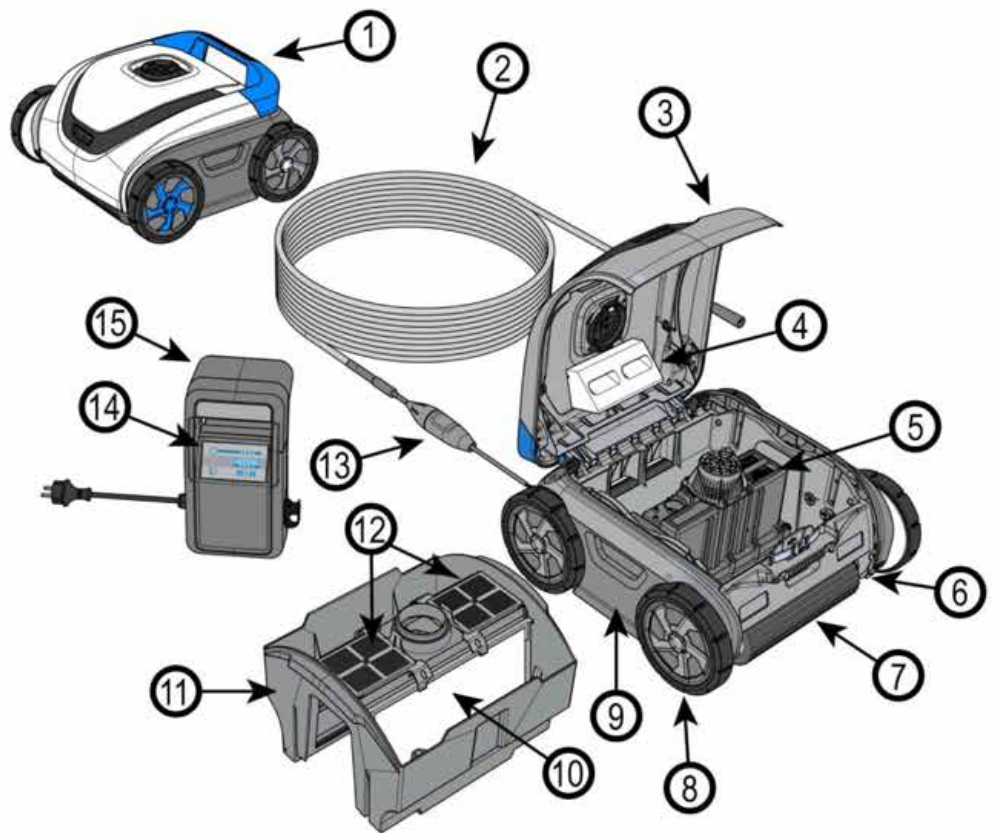
N'ENTREZ PAS DANS LA PISCINE ALORS QUE LE NETTOYEUR FONCTIONNE OU S'Y TROUVE.

Pour que le nettoyeur fonctionne de façon optimale, la température de l'eau de la piscine doit se situer entre 50 et 100 °F (10 et 35 °C).

Après chaque utilisation, retirez le nettoyeur de l'eau, videz le support à filtres et nettoyez les filtres. En gardant toujours le nettoyeur dans la piscine, il se pourrait que de l'entretien ou des réparations supplémentaires soient nécessaires (consultez la section sur l'entretien pour connaître les instructions de nettoyage).

Assurez-vous que le système de commande de l'alimentation électrique est toujours à l'abri du soleil. Entreposez le nettoyeur et l'alimentation électrique à l'abri du soleil.

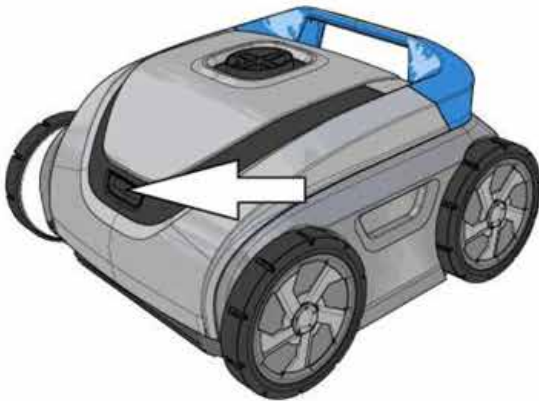
1. Poignée
2. Câble flottant
3. Couvercle en dôme
4. Flotteur
5. Moteur scellé
6. Courroie de transmission
7. Brosse et tube d'entraînement
8. Roue
9. Panneau latéral
10. Cartouche filtrante
11. Support à filtres
12. Portes filtrantes
13. Cordon articulé
14. Alimentation électrique
15. Interrupteur marche/arrêt



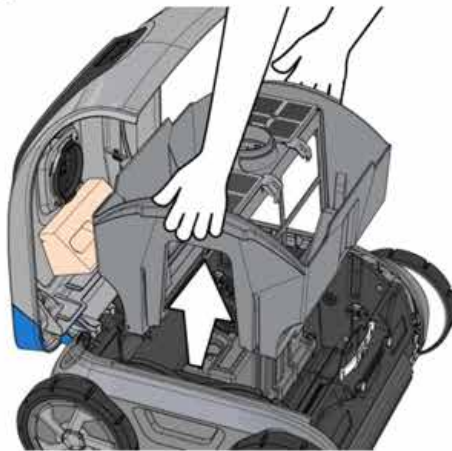
ENTRETIEN

Nettoyez les cartouches filtrantes après chaque utilisation.

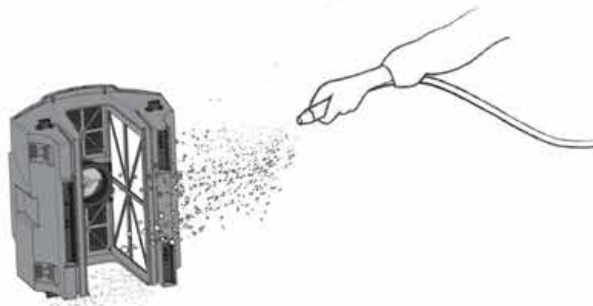
1. Ouvrez le nettoyeur en appuyant sur le bouton du couvercle et en soulevant le couvercle en dôme.



2. Retirez le support à filtres en le soulevant hors du nettoyeur à l'aide de vos mains placées chaque côté du support.



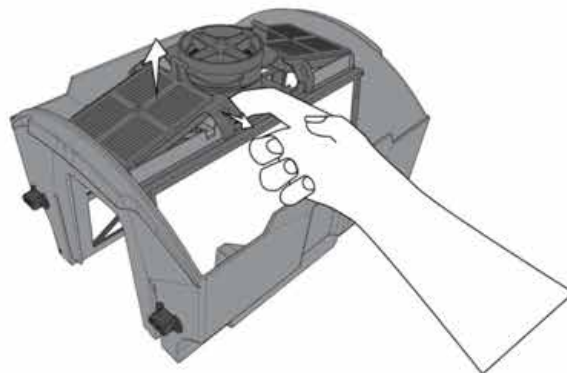
3. Retournez le support pour enlever tout débris et rincez-le ensuite à l'aide d'un boyau d'arrosage afin d'enlever les petites particules.



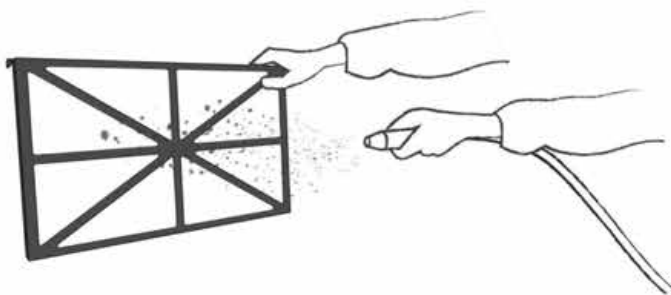
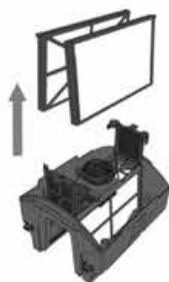
4. Il n'est pas nécessaire d'enlever les cartouches filtrantes pour les nettoyer.

5. Pour un nettoyage en profondeur, enlevez les cartouches filtrantes.

a. Déclenchez et soulevez les deux attaches retenant les portes filtrantes en place.



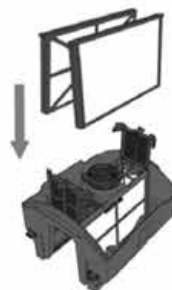
b. Enlevez les cartouches filtrantes. À l'aide d'un boyau d'arrosage au bout duquel est fixé un pistolet arrosoir, lavez les éléments de filtre afin d'enlever les débris. Tenez les éléments de filtre comme indiqué pour que les débris puissent s'écouler. Plus les filtres seront propres, plus le nettoyeur sera efficace.



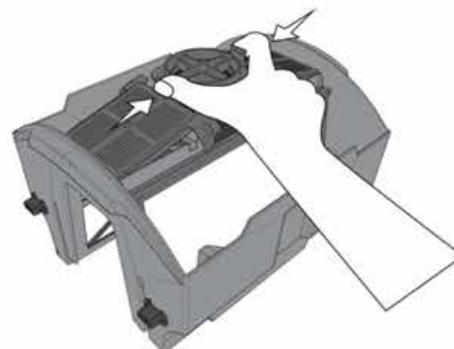
c. Si les éléments de filtre sont obstrués par des huiles, vous pouvez vous procurer un nettoyeur pour les cartouches filtrantes chez votre détaillant Hayward.

d. Lavez complètement le support à filtres.

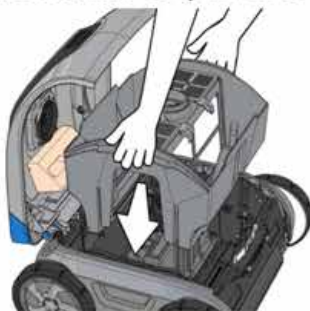
e. Replacez les cartouches filtrantes dans le support en prenant soin de placer le cadre de renforcement vers l'intérieur.



f. Enclenchez les attaches retenant les portes en place.



6. Remplacez le support à filtres dans le nettoyeur. Utilisez le diagramme ci-dessous pour déterminer quel côté va vers l'avant et quel côté vers l'arrière.



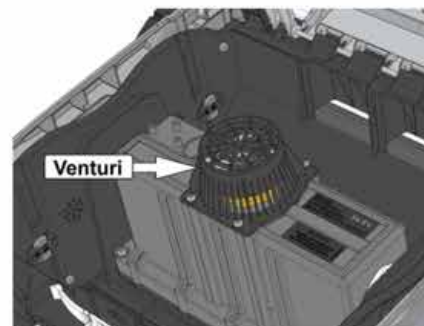
7. Refermez le couvercle en dôme et appuyez sur le bouton du couvercle pour l'enclencher.



Nettoyage périodique des pièces mobiles

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez l'alimentation électrique à la prise de courant avant de procéder au nettoyage des pièces mobiles.

- Inspectez le venturi pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris ou cheveux qui obstruent le rotor.
- Le rotor peut être nettoyé en l'arrosant à l'aide d'un boyau d'arrosage. Utilisez le boyau d'arrosage pour déloger le sable ou tout débris du flotteur. Enlevez aussi tout débris s'étant accumulé entre les courroies de transmission et les roues.



Entreposage

Lorsque l'unité est hors de l'eau, entreposez-la dans un endroit sec à l'abri du soleil et où la température se situe entre 40 et 115 °F (4 et 46 °C).

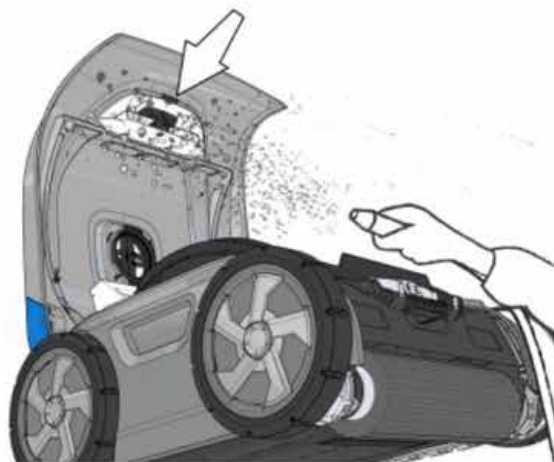
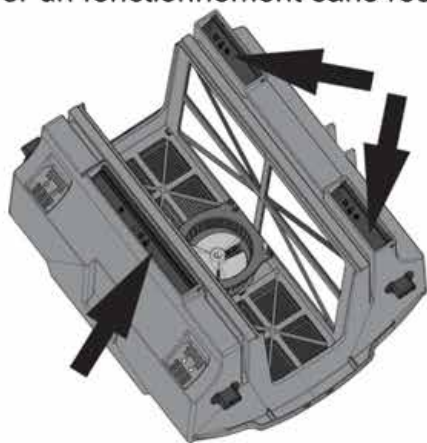
Entretien du câble

Au fil du temps, le câble peut s'enrouler sur lui-même (comme le cordon de combiné du téléphone). Pour corriger cette situation, étirez le câble au soleil; la chaleur du soleil diminuera la torsion dans le câble.

IMPORTANT : Vérifiez périodiquement le câble afin de déceler tout dommage externe.

CONSEILS IMPORTANTS

- N'échappez pas ou ne lancez pas le nettoyeur dans la piscine. Déposez le nettoyeur à une certaine distance de la paroi de la piscine, mais ne le jetez pas dans la piscine.
- Nettoyez les cartouches filtrantes après chaque utilisation afin de maximiser le rendement de l'unité.
- Remplacez la brosse et le rouleau de mousse lorsqu'ils sont usés.
- Afin que rien n'obstrue les éléments de filtre, assurez-vous que tous les produits chimiques sous forme de poudre sont complètement dissous avant de faire fonctionner le nettoyeur.
- Si la teneur en calcium dans l'eau de la piscine est élevée, un nettoyage plus fréquent des cartouches filtrantes est recommandé.
- Conservez la boîte originale pour un entreposage de longue durée ou pour expédier l'unité dans un centre de service autorisé par Hayward au cas où une réparation serait nécessaire.
- Aucune des pièces du moteur scellé et de l'alimentation électrique ne peut être réparée par l'utilisateur. L'ouverture de ces pièces ANNULE automatiquement votre garantie.
- Enlevez les objets — thermomètre, jouets ou tout objet similaire — de la piscine avant de faire fonctionner le nettoyeur. Ces objets peuvent coincer le nettoyeur et l'endommager ou endommager la piscine.
- Pour un nettoyage normal, le support à filtres est conçu pour être nettoyé alors que les cartouches filtrantes s'y trouvent. Pour un nettoyage en profondeur, l'utilisateur peut enlever chaque cartouche filtrante et la nettoyer séparément.
- Durant le fonctionnement normal d'un cycle de nettoyage, le côté du nettoyeur où se trouve la poignée se soulève du fond de la piscine afin que le nettoyeur passe par-dessus les obstacles, tels que des drains surélevés ou les marches d'escalier.
- Pour les nettoyeurs utilisés dans des régions où il y a beaucoup de sable, il se peut que tous les clapets (le clapet pour le contenant à débris du filtre se trouve du côté de l'entrée) du nettoyeur ainsi que le couvercle en dôme, là où se trouve le bouton, doivent être rincés afin d'assurer un fonctionnement sans restriction.



Dépannage – alimentation électrique

Avertissement : N'essayez pas de réparer l'alimentation électrique. Aucune des pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.

Symptôme

Solutions possibles

Pas de courant, les témoins lumineux de l'alimentation électrique ne s'allument pas

Assurez-vous que l'alimentation électrique est branchée dans une prise de courant protégée par un disjoncteur de fuite à la terre fonctionnel. Réinitialisez le disjoncteur de fuite à la terre au besoin. Remarque : Si le disjoncteur de fuite à la terre se déclenche souvent, il pourrait être défectueux ou il y a défaillance non réparable de l'alimentation électrique. Assurez-vous que le disjoncteur du circuit ou le fusible du circuit n'ont pas sauté.

Le nettoyeur ne fonctionne pas

Il peut s'écouler 1 minute après le début d'un cycle de nettoyage avant que le nettoyeur commence à se déplacer. Assurez-vous qu'un cycle de nettoyage est bien commencé.

Tous les témoins lumineux de l'alimentation électrique clignotent, mais le nettoyeur ne fonctionne pas

Un problème en lien avec l'alimentation électrique a été détecté. La séquence de clignotements indique de quel type de problème il s'agit :

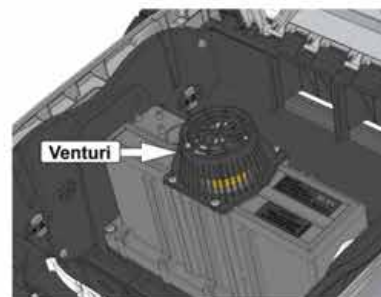
***1 clignotement à toutes les 3 secondes :** surintensité détectée. Ceci peut se produire lorsque des débris sont emprisonnés dans le rotor ou la transmission du nettoyeur. Un câble de nettoyeur endommagé peut aussi causer ce problème. Ce problème peut être effacé en débranchant l'alimentation électrique de la prise de courant pendant au moins 1 minute.

***2 clignotements toutes les 3 secondes :** surchauffe détectée. Ce problème se règle automatiquement et le cycle de nettoyage commencera une fois l'alimentation électrique refroidie. Placez l'alimentation électrique à la verticale, le dissipateur de chaleur à l'opposé du mur ou de la surface. Assurez-vous que l'alimentation électrique est à l'abri du soleil.

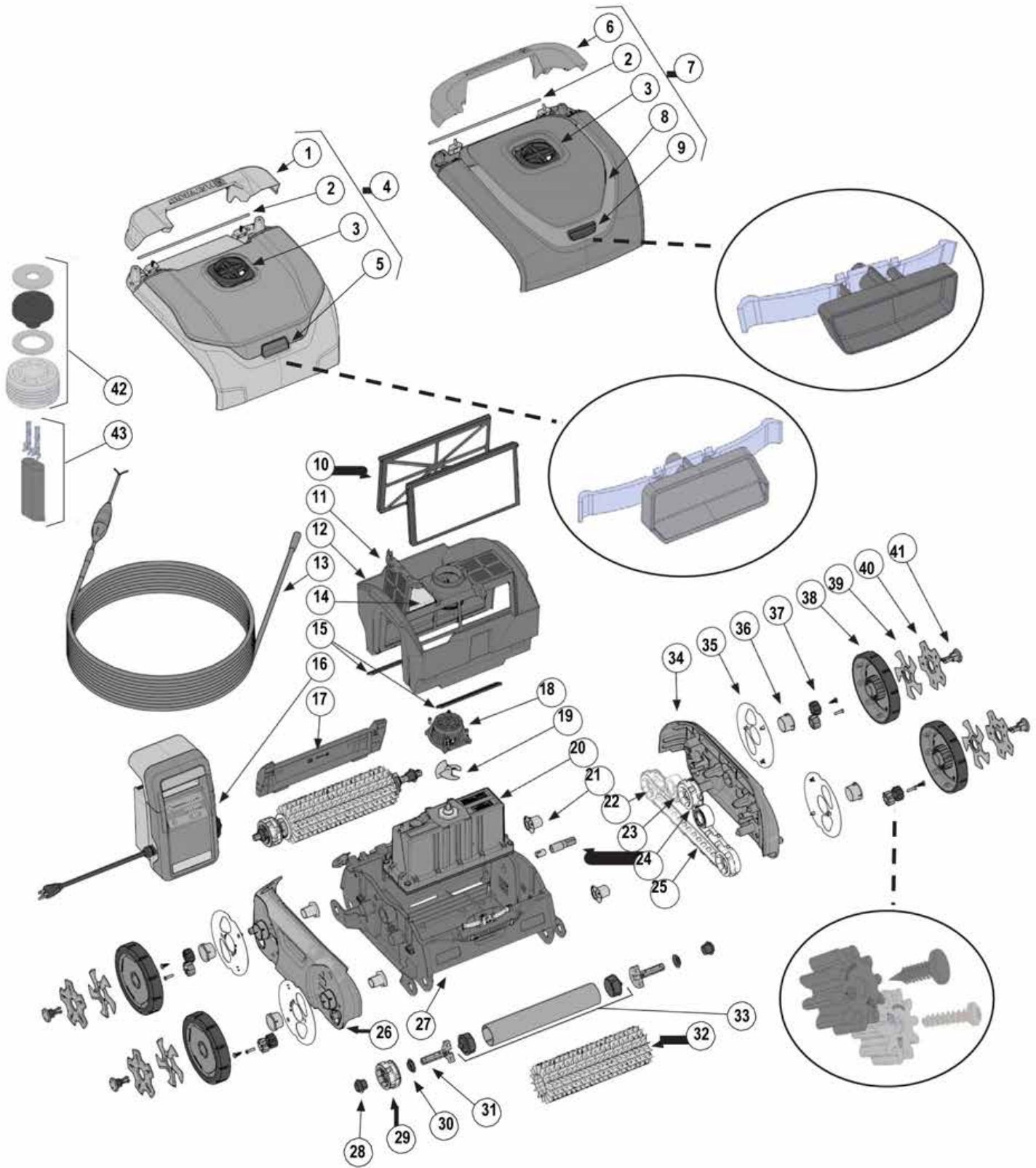
***3 clignotements toutes les 3 secondes :** Débranchez l'alimentation électrique de la prise de courant. Patientez au moins 1 minute pour effacer ce problème. Assurez-vous que le cordon du nettoyeur n'est pas branché dans l'alimentation électrique. Branchez le cordon d'alimentation de l'alimentation électrique dans la prise de courant. Réglez l'alimentation électrique de sorte qu'un cycle de nettoyage commence. Si ce problème persiste, l'alimentation électrique est défectueuse. Sinon, le nettoyeur ou le cordon du nettoyeur est défectueux.

Dépannage – nettoyeur

- Si le nettoyeur est incapable d'aspirer des débris de petite et grande taille :
 - Il pourrait être obstrué. Nettoyez le filtre. Pour éliminer le sable ou les saletés excessives, vous pouvez vous procurer une solution de nettoyage chez votre détaillant Hayward.
- Si le nettoyeur fonctionne quelques instants et ensuite cesse de fonctionner :
 - Le rotor pourrait être rempli de saletés ou coincé. Vérifiez-le et nettoyez-le au besoin en suivant les instructions données dans la section concernant l'entretien.
 - Le cylindre à brosse ou les courroies de transmission pourraient être coincés. Enlevez tout débris et nettoyez au besoin.
 - Le nettoyeur fonctionne par synchronisation ainsi qu'à l'aide d'un capteur capable de détecter les parois de la piscine, selon la première éventualité.
 - Il y a trois ports d'entrée situés au fond du support à filtres et près du cylindre à brosse. Enlevez tout débris et nettoyez au besoin.
- Si un drain de fond élevé est installé dans la piscine, le nettoyeur pourrait s'y coincer. Le nettoyeur pourrait rester coincé sur le drain pour une courte période de temps, mais devrait éventuellement s'en dégager lui-même en vertu de son programme intégré.
- Rendement du nettoyeur : Il pourrait y avoir une certaine confusion quant à la perception du fonctionnement du nettoyeur à différents moments dans le cycle de nettoyage. Il est donc essentiel d'évaluer le rendement du nettoyeur en jugeant l'amélioration de la propreté de la piscine seulement une fois qu'un cycle de nettoyage complet est terminé.
- Si le nettoyeur couvre mal la surface de la piscine lors d'un cycle ou s'il couvre seulement une petite surface, vérifiez le filtre et nettoyez-le au besoin. Assurez-vous que l'unité ne se coince pas sur des drains, les têtes de nettoyage des systèmes intégrés au plancher ou des jouets. L'utilisateur pourrait essayer d'amorcer le cycle de nettoyage à partir de différents endroits dans la piscine afin de trouver l'endroit donnant lieu au meilleur nettoyage.
- Si des débris s'échappent du nettoyeur alors que vous êtes à le retirer de la piscine, il se pourrait que le filtre soit surchargé. Augmentez alors la fréquence de nettoyage du filtre. Assurez-vous qu'aucun débris de grande taille ne bloque l'un ou l'autre des ports d'entrée. Enlevez tout débris de grande taille avant d'utiliser le nettoyeur. Si les volets de drainage ne sont pas bien positionnés, sont coincés par du sable ou restent en position ouverte dus à des feuilles, vous pouvez les remettre en place une fois que vous aurez pris soin de nettoyer tout autour.
- Si le nettoyeur se coince sur un gros objet comme une roche, un jouet ou le drain de fond, le cordon flottant pourrait se tordre ou s'enrouler sur lui-même. Pour enlever la torsion dans le cordon flottant, étendez-le sur toute sa longueur (si possible) au soleil; la chaleur du soleil aide à réduire la torsion dans le cordon.
- Si le nettoyeur est muni d'un couvercle en dôme transparent et vous y voyez beaucoup de débris, enlevez rapidement le nettoyeur de l'eau afin de réduire les chances que les débris s'échappent du support à filtres et se retrouvent à nouveau dans la piscine.



Poids (sans le câble)	26,75 lb (12,13 kg)		
Longueur du câble	60 pieds (18,29 m)		
Matériaux	ABS à résistance élevée aux chocs – Pièces de métal d'acier inoxydable non-ferreux		
Fonctionnement – intervalle de température	50 à 100° F 10 à 35° C		
Étanchéité imperméable	Joints d'étanchéité radiaux pour arbre à redondance triple et joint torique		
Boîtier du moteur	Scellé, étanche, polypropylène à résistance élevée aux chocs		
Protection contre surcharge	Surveillance électronique de surcharge avec arrêt automatique		
Filtre			
Type	Amovible, réutilisable, cartouche à élément de filtre plissé		
Support	Mélange cellulose et polyester plissé		
Commande de la routine de nettoyage			
Type	Microprocesseur « Adaptive Seek Control Logic » (ASCL ^{MD})		
Cycle de nettoyage	« Quick Clean Cycle » (1,5 heure)		« Full Cycle » (3 heures)
Système de transmission	Entraînement direct avec courroie de transmission en polyuréthane et système de paliers en acétal et acier inoxydable		
Alimentation électrique			
Tension d'entrée primaire	120 VCA ±10 %, 60 Hz		
Tension de sortie secondaire	30 VCC		
Courant nominal de sortie	3,5 A		
Poids	9,75 lb (4,42 kg)		
Expédition	Longueur	Largeur	Hauteur
Dimensions de la boîte (mm) avec chariot	24 pouces (620 mm)	17 pouces (440 mm)	30 pouces (752 mm)
Dimensions de la boîte (mm) sans chariot	21 pouces (492 mm)	21 pouces (492 mm)	26 pouces (657 mm)
Poids d'expédition avec chariot	52 lb (23,6 kg)		
Poids d'expédition sans chariot	40 lb (18,4 kg)		



Numéro de pièce	Description	Numéro de pièce	Description	Numéro de pièce	Description			
1A	RCX341203OR	Poignée – Orange	11	RCX97417	Porte filtrante	34A	RCX341102GR2	Panneau latéral droit – Gris 2
1B	RCX341203GR4	Poignée – Gris 4	12	RCX97415	Support à filtres	34B	RCX341102GRN	Panneau latéral droit – Vert
2	RCX97429	Axe charnière du couvercle	13	RCX341190	Cordon articulé de 60'	34C	RCX341102BK	Panneau latéral droit – Noir
3A	RCX341126GR2	Tuyère du couvercle – Gris 2	14	RCX97417SPAK2	Élément filtrant pour porte (2)	34D	RCX341102GR3	Panneau latéral droit – Gris 3
3B	RCX341126GR3	Tuyère du couvercle – Gris 3	15	RCX974057KIT	Prêt-à-monter – volet de drainage	34E	RCX341102GR4	Panneau latéral droit – Gris 4
3C	RCX341126GR4	Tuyère du couvercle – Gris 4	16	RCX341161A	Alimentation électrique 120 VCA	34F	RCX341102TR	Panneau latéral droit – Turquoise
3D	RCX341126BK	Tuyère du couvercle – Noir	17A	RCX341103GR2	Panneau arrière – Gris 2	35A	RCX341127GR2	Flasque de roulement – Gris 2
4A	RCX341201GR2	Couvercle – Gris 2	17B	RCX341103GRN	Panneau arrière – Vert	35B	RCX341127GRN	Flasque de roulement – Vert
4B	RCX341201WH	Couvercle – Blanc	17C	RCX341103BK	Panneau arrière – Noir	35C	RCX341127BK	Flasque de roulement – Noir
5A	RCX341205GR4	Bouton – Gris 4	17D	RCX341103GR3	Panneau arrière – Gris 3	35D	RCX341127GR3	Flasque de roulement – Gris 3
5B	RCX341205TR	Bouton – Gris Turquoise	17E	RCX341103GR4	Panneau arrière – Gris 4	35E	RCX341127GR4	Flasque de roulement – Gris 4
6A	RCX341107WH	Poignée – Blanc	17F	RCX341103TR	Panneau arrière – Turquoise	35F	RCX341127TR	Flasque de roulement – Turquoise
6B	RCX341107BL	Poignée – Bleu	18	RCX97455	Prêt-à-monter – couvercle du rotor	36	RCX341109PAK2	Prêt-à-monter – bague pour roue (2)
6C	RCX341107GR3	Poignée – Gris froid 3	19	RCX11000	Rotor	37	RCX341145KIT	Prêt-à-monter – engrenages de la roue
6D	RCX341107OR	Poignée – Orange	20	RCX341195	Moteur	38A	RCX341110WHGR3	Jante et pneu – Blanc/Gris 3
7A	RCX341105WHRD	Couvercle – Blanc/Rouge	21	RCX341111PAK2	Prêt-à-monter – moyeu de roue (2)	38B	RCX341110BKBL	Jante et pneu – Noir/Bleu
7B	RCX341105WHGR2	Couvercle – Blanc/Gris 2	22	RCX97505PAK2	Prêt-à-monter – roues d'entraînement (2)	38C	RCX341110WHBK	Jante et pneu – Blanc/Noir
7C	RCX341105WHGR3	Couvercle – Blanc/Gris 3	23	RCX26000PAK2	Prêt-à-monter – poulies guide (2)	38D	RCX341110GR4BK	Jante et pneu – Gris 4/Noir
7D	RCX341105GR1	Couvercle – Gris 1	24	RCX97502KIT	Prêt-à-monter – arbre de transmission et palier	39A	RCX341123RD	Style roue bottes - Rouge
7E	RCX341105GR2	Couvercle – Gris 2	25	RCX97501GR	Courroie de transmission	39B	RCX341123OR	Style roue bottes - Orange
7F	RCX341105WHBK	Couvercle – Blanc/Noir	26A	RCX341101GR2	Panneau latéral gauche – Gris 2	39C	RCX341123GR1	Style roue bottes – Gris 1
8A	RCX341106RD	Garniture couvercle – Rouge	26B	RCX341101GRN	Panneau latéral gauche – Vert	39D	RCX341123GR3	Style roue bottes – Gris 3
8B	RCX341106GR2	Garniture couvercle – Gris 2	26C	RCX341101BK	Panneau latéral gauche – Noir	39E	RCX341123GR4	Style roue bottes – Gris 4
8C	RCX341106GR3	Garniture couvercle – Gris 3	26D	RCX341101GR3	Panneau latéral gauche – Gris 3	40A	RCX341206GR4	Style roue étoilée – Gris 4
8D	RCX341106BK	Garniture couvercle – Noir	26E	RCX341101GR4	Panneau latéral gauche – Gris 4	40B	RCX341206OR	Style roue étoilée - Orange
8E	RCX341106GR4	Garniture couvercle – Gris 4	26F	RCX341101TR	Panneau latéral gauche – Turquoise	41A	RCX341112RD	Bouchon pour essieu de roue – Rouge
9A	RCX341108RD	Bouton – Rouge	27	RCX341142	Boîtier du nettoyeur	41B	RCX341112WH	Bouchon pour essieu de roue – Blanc
9B	RCX341108GRN	Bouton – Vert	28	RCX97506PAK2	Prêt-à-monter – Rouleau à brosse (2)	41C	RCX341112GR1	Bouchon pour essieu de roue – Gris 1
9C	RCX341108BL	Bouton – Bleu	29	RCX97509PAK2	Roue d'entraînement (2)	41D	RCX341112GR3	Bouchon pour essieu de roue – Gris 3
9D	RCX341108GR3	Bouton – Gris 3	30	RCX97435PAK2	Prêt-à-monter – Arbre rouleau à brosse (2)	41E	RCX341112OR	Bouchon pour essieu de roue – Orange
9E	RCX341108GR4	Bouton – Gris 4	31	RCX97507PAK2	Arbre tube d'entraînement (2)	41F	RCX341112GR4	Bouchon pour essieu de roue – Gris 4
9F	RCX341108TR	Bouton – Turquoise	32A	RCX26008	Brosse à rouleau	42	RCX59004KIT	Prêt-à-monter – joint d'étanchéité pour cordon
10A	RCX70101PAK2	Cartouches filtrantes (2)	32B	RCX26011WCE	Rouleau en mousse	43	RCX59002KIT	Prêt-à-monter – connecteur pour cordon
10B	RCX70103PAK2	Cartouches filtrantes – nettoyage de printemps (2)	33	RCX97510	Tube d'entraînement et bouchons			

GRAY 1	GRAY 2	GRAY 3	GRAY 4
--------	--------	--------	--------

Options de gris

HAYWARD^{MD} Pool Products Garantie limitée

Au propriétaire initial de cet équipement, Hayward Pool Products Inc. garantit ses nettoyeurs contre tout défaut de matériel ou de production pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat, lorsqu'il est utilisé pour une piscine résidentielle d'une seule famille. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garantie limitée exclut tout dommage causé par du gel, de la négligence, une installation inadéquate, une utilisation ou un entretien inadéquat ou toute calamité naturelle. Durant la période couverte par la garantie, les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées à notre convenance dans les 90 jours suivant la réception du produit défectueux, sous réserve de retards imprévus, sans frais.

En vertu de la garantie, la preuve d'achat est requise pour le service. En l'absence de preuve d'achat, le code indiquant la date de fabrication constituera l'unique déterminant de la date d'achat du produit.

Pour obtenir un entretien ou une réparation en vertu de la garantie, veuillez communiquer avec le lieu d'achat ou le centre de service autorisé par Hayward le plus près. Pour de plus amples renseignements quant au centre de service autorisé le plus près, veuillez consulter le site Web de Hayward au www.haywardpool.ca.

La garantie de Hayward Pool Products ne couvre pas les composantes d'autres fabricants. Pour de tels produits, la garantie des fabricants respectifs s'appliquera.

Hayward n'est pas responsable des coûts de main-d'œuvre de transport, d'enlèvement, de réparation ou d'installation de même que tout autre coût encouru lors de l'obtention de pièces de rechange ou de réparation en vertu de la garantie.

La garantie limitée expressément citée plus haut constitue la garantie complète offerte par Hayward Pool Products à l'égard de ses produits et remplace toute autre garantie explicite ou implicite, y compris quelque garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un usage spécifique. En aucun cas Hayward Pool Products ne sera responsable de tout dommage indirect, spécial ou accessoire, quelle qu'en soit la nature.

Certains états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion de dommages indirects ou accessoires de sorte que la limite citée plus haut pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient d'un état (ou province) à l'autre.

***Remplace et annule toute publication ultérieure.**

Hayward Pool Products
280, rue Plymouth Drive
Oakville, ON L6H 2R4

EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Le nettoyeur doit être utilisé dans des conditions où les besoins électriques sont conformes à ceux spécifiés sur l'alimentation électrique. Si des dommages, défauts, dysfonctionnements ou défaillances du nettoyeur sont dus à une utilisation alors que l'alimentation électrique n'est pas conforme aux besoins spécifiés, ils seront exclus de cette garantie.

Tout dommage, défaut, dysfonctionnement ou défaillance du nettoyeur dus à une utilisation inadéquate, déraisonnable, négligente ou abusive du consommateur sera exclu de cette garantie.

Si vous faites réparer votre nettoyeur par quelqu'un d'autre que du personnel autorisé sans avoir obtenu au préalable des consignes du fabricant, HAYWARD, à sa seule discrétion, peut décider que la réparation ne sera pas remboursée en vertu de cette garantie à cause du non-respect des consignes spécifiées par le fabricant.

Les cartouches filtrantes ne sont pas couvertes par cette garantie et seront remplacées seulement après que vous en ayez approuvé les coûts.

NORMES ÉLECTRIQUES SELON LES PAYS

F	NF EN C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	EVHS-HD 384-7-702
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364- 702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	Wiring Rules + IS HD 384-7-702	PL	PN-IEC 60364-7- 702:1999
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702

